毛主席語錄

日本除了親美的壟斷資本和軍國主義軍閥之外，廣大人民都是我們的真正朋友。

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人費彝民
第二萬四千三百〇四號
社址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張 零售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印

大公報

萊爾德最近到日本活動暴露新陰謀

美帝唆使日本擴充海軍 引出日閥魔爪爲禍亞洲

美要日接過美艦隊在「日本海域」的責任值得人們警惕

編者按：美帝爲了推行「尼克松主義」，利用「亞洲人打亞洲人」，現正加緊扶植和引出日本軍國主義。日本軍國主義也正蠢蠢欲動，企圖重新把侵略魔爪伸到各地，爲禍亞洲。但是，現在的亞洲已經不是三十幾年前的亞洲，今天的日本人民、中國人民、朝鮮人民以及亞洲各國人民，也非三十幾年前可比。現在生活在四十年代「大東亞共榮圈」迷夢中的，正是美帝一手培植的日本軍國主義。美帝日閥如敢鋌而走險，必將遭遇到徹底覆滅的命運。

【本報訊】美國國防部長萊爾德最近到日本活動，暴露出美帝國主義進一步加緊引出日本軍國主義，在亞洲肆虐的陰謀。

據路透社駐東京記者七日報道說，「美國要日本在亞洲軍事戰略上負起更大的責任，例如，接過美國第七艦隊在日本海域上的若干責任。」美聯社記者也引述說，「美國認爲日本在造船及航海方面有名，所以在該地區也許會有更多的防衛貢獻。」

這是美國公開鼓勵日本軍國主義擴充海軍、並加強海軍活動的一個露骨表示。

所謂「日本海域」，其範圍如何，消息沒有明說。但是有日本空軍的最近公然擴大活動範圍可以作爲比較。據「朝日新聞」六月二十一日報道，日本不僅要把美國空軍的「沖繩」（地區）防空識別圈「接受過來」，從而把日本原來的「防空識別圈」「加以擴大」，使它包括中國的釣魚島等島嶼，而且還「適於接近中國大陸」，包括了接近中國台灣省及舟山羣島。因此，人們也必須對於日本海軍的活動加以警惕。

日本擴軍軍費增逾兩倍 萊爾德竟認爲還不夠多

美核彈不僅留在沖繩而且將儲日本本土

美日這一新陰謀更加突出地顯示出，正在瘋狂擴軍的日本軍國主義，在新的第四個五年計劃中，是以加強海軍和空軍力量爲重點，企圖重新把侵略魔爪伸到各地。

路透社在電訊中透露了在日本的美國人員的講話。這些官員先是說，「萊爾德在同日本政府首腦會談時，力主美國的盟友必須承擔更多的軍事責任，日本對此顯然已有誤解」，然後又說，「萊爾德現在的考慮已超越越南的範圍，他所想到的是七十年代的亞洲戰略，而在這項戰略中，日本是個關鍵國家。」

美日「歸還」沖繩的騙局，在萊爾德這次到日本的活動中，也有了新的證據。

日本人民堅決要求，美國必須將核子武器從沖繩撤走，而美聯社東京記者在昨天的報道中則透露出，美國核武器不但不會從沖繩撤走，而且很可能存儲於日本本土，不許日本過問。

美聯社這條消息引述美國官員的話說，「美國與日本是『互相信賴』的，今後將繼續如此。假如我們提供核保護傘，那麼，我們就不能向全世界說明哪有核武器，我們必須有彈性。對於核武器的地點，我們既不證實，也不否認……我們希望核傘下面的國家了解這一點。」

日本首相佐藤榮作一再宣稱，沖繩將「日本本土化」，現在證明，日本全土即將「沖繩化」。沖繩的美國核武器不會撤走，而日本本土的美國基地均將有核武器的可能性，這將爲日本人民帶來巨大的災難。

日本第四個軍事計劃，軍費約相當於第三個計劃的二點二倍，日本軍國主義已昭然若揭，而萊爾德竟然認爲，日本軍費還不夠多，「希望日本貢獻更多一些」。美國官員同時並爲日本軍國主義進行辯解，硬說什麼「有些人懼怕日本軍國主義可能復活，這在我們『商業新聞』。在我們不應該生活在四十年代裏，而應該生活在七十年代裏。」

「歷史在重演，不過是在新的基礎上重演。」日本軍國主義正在全面復活已是不可否認的事實，日本反動派自己已經提供了數之不清的證據，美帝强行，到頭來，必將是「搬起石頭打自己的脚」。

河內的一支自衞隊。（新華社照片）

朝鮮陸海運副相 昨率團離京回國

【新華社北京七日電】朝鮮民主主義人民共和國陸運及海運副相張一萬率領的代表團，今天上午乘飛機離開北京回國。

我國交通部副部長郭魯，有關部門負責人白俊卿、鮑光宗、韓力平、王有才等，前往機場歡送。

朝鮮駐中國大使玄峻極，大使館商務參贊崔鼎根也到機場送行。

【據新華社北京五日電】爲由朝鮮陸運及海運副相張一萬同志率領的代表團來北京簽定中朝兩國政府關於海難救助合作協定並對我國進行友好訪問，朝鮮民主主義人民共和國駐中國大使玄峻極同志今晚在大使館舉行宴會。

我展覽會羅京閉幕 三周觀衆達十八萬

人們對中國展品表現極大興趣

【新華社布加勒斯特七日電】中華人民共和國社會主義建設成就展覽會在羅馬尼亞首都布加勒斯特向觀衆展出三周之後，六日下午圓滿閉幕。展覽會展出期間，來自羅馬尼亞全國各地和其他國家的觀衆約達十八萬人次。人們對中國展品表現了極大的興趣。許多人在留言簿上留言，對中國人民在社會主義建設事業中所取得的偉大成就表示熱烈的祝賀，並且表達了對……

羅馬尼亞大使館臨時代辦王古元，商務參贊彭澗民等人出席了晚宴。

六日晚，綠新德團長在展覽館舉行招待會，答謝參加展覽會工作的全體羅馬尼亞同志和有關方面工作人員。晚宴和招待會都是在熱烈友好的氣氛中進行的。

郭沫若副委員長會見澳作家學者

並會見羅素和平基金會理事

【新華社北京六日電】人大常委會副委員長、中國科學院院長郭沫若，今天下午會見了澳大利亞作家、學者羅斯·特里爾先生，同他進行了友好的談話。

會見時，有關方面負責人和工作人員彭華、周南、楊有勇、劉汝才等在座。

【新華社北京七日電】人大常委會副委員長郭沫若，今天會見了羅素和平基金會理事肯·科茨和克里斯·法利，同他們進行了友好的談話。

會見時在座的有中國人民對外友好協會等有關方面負責人和工作人員與楊斌、楊嫻、衞永清、王庭芳、鄔萬珍、邱伯志等。

我乒乓球隊赴尼日利亞

由郭連剛率領，球員有陸巨芳、李德祥、陳錦棠、梁麗珍、仇寶琴；教練李富榮。

【新華社北京六日電】由郭連剛率領的中國乒乓球隊，今天下午乘飛機離開北京前往尼日利亞進行友好訪問。

出國的中國乒乓球隊成員是：男子運動員陸巨芳、李德祥、陳錦棠，女子運動員梁麗珍、仇寶琴，乒乓球隊教練員是李富榮。

有關方面負責人符志行、魏榜林，以及中國乒乓球運動員何功樹、蘇古華、劉飛亭、……前往機場歡送。

籌備亞非乒乓球賽 阿聯代表團到北京

【新華社北京六日電】參加即將在北京舉行的亞非乒乓球友好邀請賽發起國籌備會議的阿拉伯聯合共和國代表團，在阿拉伯聯合共和國乒乓球聯合會委員葉海亞·阿布·海夫率領下，今天晚上乘飛機到達北京。

有關方面負責人趙正洪、宋中，中國乒乓球隊教練員、運動員丘鍾惠、莊則棟、李景光、鄭敏之、李莉等到機場熱烈歡迎。

阿拉伯聯合共和國駐中國大使館……也到機場迎接。

【新華社北京六日電】由穆罕默德率領的中國女子籃球隊……（餘下不清）

【據新華社北京六日電】由穆罕默德·……率領的中國女子籃球隊，結束了對古巴、智利、幾內亞的友好訪問，今天晚上乘飛機回到北京。

中國女子籃球隊從四月十四日起，先後訪問了古巴、智利和幾內亞。訪問中，中國女子籃球隊進一步增進了同這些國家的人民和運動員之間的友誼，並且同這些國家的運動員交流了經驗，學到了長處。

邯鄲製成先進新機械 液壓自動化織打包機

【據新華社石家莊七日電】河北省邯鄲紡織機械廠的廣大工人發揚敢想敢幹的革命精神，最近試製成功具有先進水平的液壓自動化織打包機。這種打包機具有結構簡單、體積小、重量輕、自動化程度高等特點。液壓自動化織打包機的試製成功，爲我國發展化纖工業作出了貢獻。

路線鬥爭和路線覺悟

紀念中國共產黨成立五十周年

杜學文

本報特稿

「中國共產黨五十年的歷史證明：一個政黨的成功或失敗，決定於路線是否正確。路線不正確，即使奪取了政權，還會喪失政權。路線正確，沒有政權也會得到政權。」

紀念中國共產黨五十周年」，着重講的就是黨內的路線鬥爭，這篇文章是對五十年來黨內兩條路線鬥爭歷史的總結，它特別强調路線鬥爭的極端重要性：

有些人說：「這些話都很正確，我都同意。我就是不明白黨內的路線鬥爭和我有什麼關係。我又不是共產黨員，也不擔負領導責任。」

我們認爲，只要你是中國人，中國共產黨內的路線鬥爭，就和你發生了關係，並將繼續和你發生關係。

我們這樣說，包含兩個意思：

第一，中國人民的命運，是和中國共產黨相連結的。

中國共產黨五十年的歷史，是黨內兩條路線鬥爭的歷史，「就是毛主席的馬克思列寧主義路線，同黨內右的和『左』的機會主義路線鬥爭的歷史。」（「林彪副主席：『九大』政治報告」）中央兩報一刊編輯部文章「紀念中國共產黨五十周年」……

中國共產黨爲什麼取得成功，並且取得勝利？是因爲毛主席的正確路線，戰勝了黨內右的和「左」的機會主義路線。「正是毛主席的馬克思列寧主義路線，引導我們黨和中國人民在曲折的革命道路上，轉危爲安，轉弱爲強，從小到大，從失敗到勝利，直到取得今天這樣的偉大勝利。」因此說，我們中國人民的命運，和中國共產黨分不開，和黨內的路線鬥爭分不開。

毛主席的正確路線勝利了，我們的生活中就充滿了陽光；受到干擾，或者機會主義路線被執行了，我們就遭到困難和挫折。這個道理是很容易明白的。

第二，在階級社會裏，一切人都是政治的動物。政治就是階級鬥爭，每一個人，不管他的主觀願望怎樣，他都不能不和階級鬥爭，也就是政治發生關係，因此也就不能不和一定的政治路線發生關係。你自己雖然並不個什麼政治路線，但是你總是在執行着一定的政治路線，正確的或錯誤的政治路線，差別只在於是自覺地執行，還是不自覺地執行。

有人說，「你這話不對。我就是『不問政治』」，還舉出例子，「我既不愛你們那個中華人民共和國，也不愛蔣介石那個『國』，——海外華人，不黨不派！」

說這話的人不知道，他所說的什麼國也不愛，恰恰就是一種政治，就是一條與帝國主義服務的政治路線。帝國主義不就是希望中國人不愛國，不團結，繼續成爲一盤散沙，好讓它們重新來欺負嗎？

現在我們講兩個統一戰線，兩個大團結。一個是國際反美統一戰線，全世界人民團結起來，打敗美國侵略者及其一切走狗！一個是愛國反帝統一戰線，講愛國反帝大團結。這就是一條馬克思列寧主義、毛澤東思想的正確路線。我們盡自己的努力，最大限度地團結一切可以團結的力量，最大限度地調動一切有利於反美鬥爭的積極因素，最大限度地孤立和打擊主要敵人，那麼，我們就是執行了正確的路線。反之，就是自覺地或盲目地執行了錯誤的路線。其他的例子，還可以舉出很多，但這是主要的。

我們不要把路線鬥爭庸俗化，不要把生活中的任何小事都扯到路線鬥爭的高度。但是，原則問題，大是大非問題，那是一定要分清楚的。在這樣的問題上，有人出個什麼主意，提個什麼主張，都要看清它究竟是一條什麼路線，爲什麼人服務的，這才不會上反動派的當，掉進它們安排的圈套。

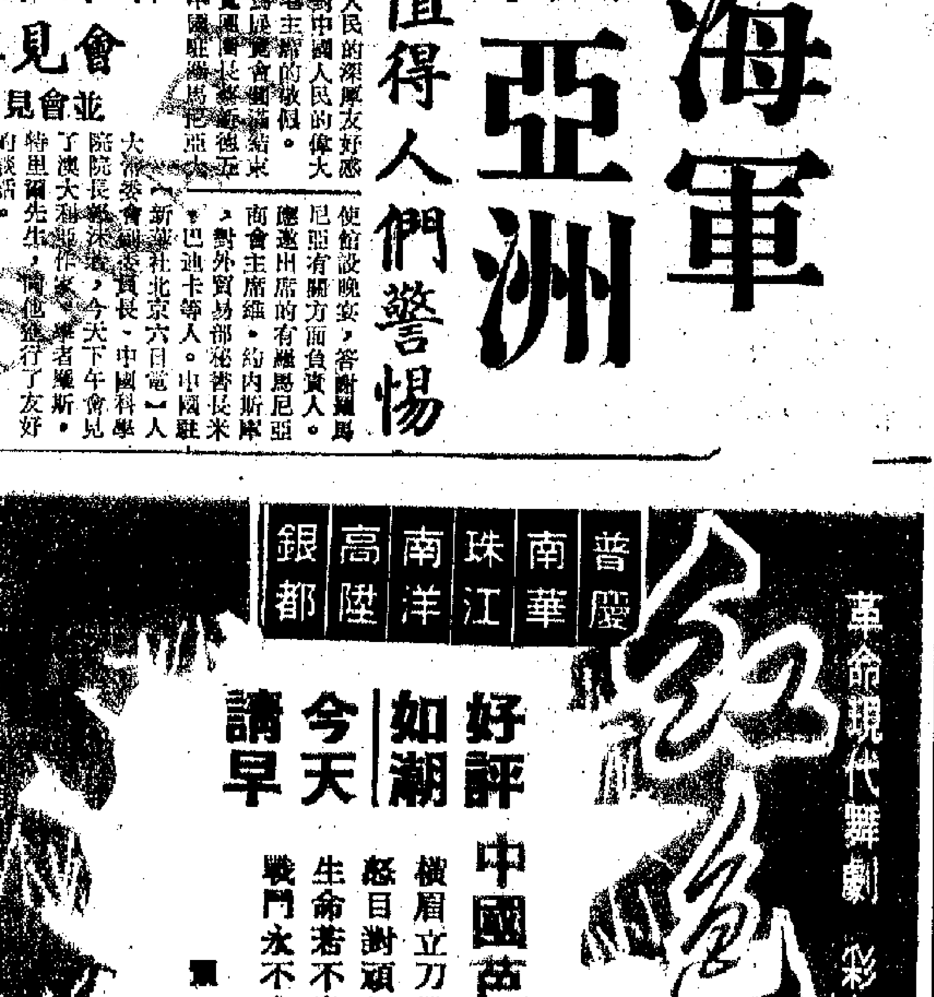
我們學習中央兩報一刊編輯部文章「紀念中國共產黨五十周年」，學習黨內兩條路線鬥爭的歷史經驗，除了增强我們對偉大的領袖、偉大的黨無限熱愛的感情外，目的之一也是爲了提高路線鬥爭覺悟，利於實踐。

本報特稿

侵越秘密文件發表以後

尼克松欲蓋彌彰

（美）理查德·沃爾



訪革命聖地——延安

中國人民解放軍空軍某部副團長　徐廷澤

特稿

延安，是中國革命的聖地，是全中國人民和全世界革命人民嚮往的地方。在艱苦的戰爭歲月裏，我們偉大領袖毛主席在這裏領導着全國人民同帝國主義、國民黨反動派進行着英勇卓絕的革命鬥爭，取得了抗日戰爭和解放戰爭的偉大勝利。今年春天，我們滿懷無限敬仰的心情，來到革命聖地——延安參觀學習。

在延安，我看到了革命人民對毛主席的衷心愛戴和對毛澤東思想的無限信仰，看到了毛主席親自培育的延安精神放射出奪目的光芒！更加深刻地認識到毛主席領導中國人民從勝利走向勝利的光輝業績和艱苦歷程。這一切，給了我很大的教育，留下了難忘的印象。

寶塔山升起了紅太陽

巍巍寶塔山，滾滾延河水，這裏的一草一木，都飽含着延安兒女對毛主席無限深厚的無產階級感情。

一九三七年一月五日，延安人民迎來了以偉大領袖毛主席為首的中國共產黨中央。這天，延安的部隊、機關、學校、居民和以當縣、甘泉等地趕來的群衆代表共一萬多人，早就齊集在延安城北門口到大砭溝口的大路兩旁，等候着日夜盼望的大救星毛主席的到來。站在歡迎隊伍最前面的是毛主席的親密戰友林彪同志和他率領的抗大學員。當偉大領袖毛主席神采奕奕，健步走向人羣時，頓時鑼鼓喧天，鞭炮齊鳴，萬衆歡騰。「毛主席萬歲」、「毛主席是中國人民的大救星」的口號聲響徹雲霄。延安人民迎來了自己的大救星，寶塔山升起了永遠不落的紅太陽。從此，偉大領袖毛主席在延安領導着中國人民進行了偉大的抗日戰爭和解放戰爭。

我們參觀了毛主席曾經居住過的鳳凰山麓、棗園、楊家嶺和王家坪，看到了毛主席住過的土窰洞、睡過的木板床、用過的土書桌。了解到以毛主席為首的中國共產黨中央，在當時極端艱苦的條件下，在這裏領導全中國人民戰勝了日本帝國主義和國民黨反動派的經過。

在鳳凰山麓毛主席居住過的[illegible]

毛主席精闢地分析了當時的國內外形勢，深刻地揭露了帝國主義和反動派的腐朽本質，提出了「一切反動派都是紙老虎」的英明論斷。它從思想上武裝了全黨、全軍和全國人民，鼓舞和加強了戰勝美蔣反動派的信心。我回想起一九四七年，蔣介石在其主子美帝國主義的大力扶持下，依仗它軍事上的暫時優勢，發動了全國規模的內戰，向解放區大舉進攻，叫囂要在三至六個月消滅人民革命力量。但是，歷史事實證明，被消滅的不是人民革命力量，而是不可一世的蔣介石反動派和他的主子美帝國主義。這原因不是別的，就在於美蔣反動派是反人民的，雖然他有很多飛機大砲，他的本質是虛弱的，是紙老虎。他注定要滅亡。當時，我在蔣介石反動集團的欺騙和脅迫下，參加了國民黨軍隊。我從親身經歷中認識到：毛主席關於「一切反動派都是紙老虎」的論斷無比英明正確。

延安革命紀念館陳列着的小米和步槍，生動地告訴我們：中國人民在毛主席英明領導下，靠「小米加步槍」，打敗了擁有現代化武器的日本帝國主義，消滅了被美帝國主義武裝到牙齒的蔣介石軍隊。過去，我不理解，為什麼日本帝國主義、蔣介石軍隊武器那麼好，裝備那麼全，卻被劣勢裝備的中國人民解放軍打敗了呢？現在我才明白，戰爭勝敗決定的因素是人而不是物，用毛澤東思想武裝起來的人是最大的戰鬥力，是不可戰勝的。

傳播毛澤東思想的大學校

延安的窰洞是養育革命的，延安的窰洞裏有馬克思列寧主義。在過去的戰爭年代裏，多少革命戰士來到革命聖地延安，學習馬克思主義、列寧主義、毛澤東思想，為中國人民的解放事業英勇奮鬥。

抗日戰爭時期，毛主席在窰洞裏，會見了國際主義戰士白求恩同志。一張毛主席和白求恩親切交談的照片，懸掛在毛主席舊居的牆壁上，給我們以深刻印象。白求恩同志從毛主席的會見中獲得了無比的精神力量，他為中國人民的解放事業獻出了寶貴的生命，成了每個革命戰士學習的榜樣。我們坐在窰洞前，又一次學習了毛主席「紀念白求恩」這篇光輝著作，感到格外[illegible]

[illegible]偉大號召，解放區軍民[illegible]毛主席的號召，開展了以[illegible]轟轟烈烈的大生產運動[illegible]打仗，一面生產，自己[illegible]紡布，自己種菜，自己[illegible]的生活，和大家一起種[illegible]席的教導下，解放區軍[illegible]困難，奪得了思想和生[illegible]得大生產運動的革命精[illegible]，延安人民時時不忘過[illegible]革命精神，依靠自己的[illegible]起今天的新延安。今天[illegible]也正是靠延安精神，改[illegible]「白的落後面貌，建設[illegible]社會主義祖國。

[illegible]寶塔山，豪情滿胸懷。在[illegible]會的十多天的短短的日[illegible]就這樣的堅強信念：偉[illegible]而培育的延安精神永放[illegible]精神將永遠鼓舞着全中[illegible]毛主席的革命路線勝利[illegible]

中國人民解放軍空軍某部副團長徐廷澤在延安參觀學習時留影。　孔蓮攝（中國新聞社圖片）

充分發揮人民戰爭威力
老撾軍民打得好
上半年殲敵三萬
毀傷美機六百多架　解放羣衆兩萬多人

【新華社北京六日電】據巴特寮通訊社四日廣播，英勇的老撾愛國軍民積極響應老撾愛國戰線黨中央的抗美救國號召，充分發揮人民戰爭的威力，在今年一月到六月期間英勇機智地攻打各個戰場上的敵人，取得了巨大勝利。

據不完全統計，老撾愛國軍民在今年上半年共殲滅敵人近三萬名，其中西貢偽軍一萬五千六百多名，泰國雇傭軍近二千名，美軍和美國顧問近二百五十名，王寶匪軍近九千名，萬象右派軍隊二千九百多名以及一些朗諾偽軍。老撾愛國軍民還擊落、擊毀美國飛機六百四十架，擊沉、擊傷敵人汽艇和機動船隻數十艘，擊毀武器庫、軍用物資倉庫和汽油庫數百座。在這期間有兩萬多人民羣衆獲得解放。

廣播說，今年上半年，老撾愛國軍民打了許多具有重大戰略意義的漂亮仗。二、三月間，美軍和西貢偽軍大規模入侵老撾南部九號公路地區，下寮愛國軍民發揚英勇頑強的戰鬥精神，密切配合，以凌厲的攻勢，給予入侵的美偽軍以沉重的打擊，共消滅敵人一萬六千多名，擊落、擊毀美國飛機五百四十二架，繳獲、擊毀各種武器四千五百多件，徹底粉碎了敵人的入侵，取得了震撼世界的勝利。

廣播說，沙拉灣省愛國軍民發揚不怕疲勞、連續戰鬥的作風，五月中旬，向波羅芬高原上的北松、會戚和會賓敵軍重要據點發動猛烈進攻，消滅敵人近千名，解放人民羣衆數千人，全部解放了波羅芬高原這一戰略要地，進一步鞏固和擴大了下寮解放區。

為了牽制敵人的有生力量，密切配合老撾南部愛國軍民的戰鬥，川壙省愛國軍民繼續攻打盤踞在桑通、龍鎮一線陣地的敵人，不斷粉碎了敵人向這個省南部解放區發動的「掃蕩」和「蠶食」進攻，消滅敵人近五千名，擊落、擊毀美國飛機三十三架，繳獲、擊毀大批武器和軍用物資。

瑯勃拉邦省各人民武裝力量接連襲擊、攻打瑯勃拉邦市附近和其它地方的敵軍營地、重要據點、後勤倉庫和機場，取得了巨大的戰績。

廣播說，老撾愛國軍民取得的巨大勝利，沉重地打擊了美帝及其走狗的侵略陰謀，進一步激化了敵人內部矛盾，促使敵軍進一步瓦解。目前，老撾愛國軍民正提高警惕，時刻準備戰鬥，決心給敵人以更加嚴厲的打擊，奪取更大的勝利。

老撾愛國黨發聲明
支持阮氏萍新建議
堅決促美接受這合情合理建議

【新華社北京六日電】據巴特寮通訊社五日廣播，老撾愛國戰線黨中央委員會三日發表聲明，熱烈支持出席關於越南問題的巴黎會議的越南南方共和臨時革命政府代表團團長阮氏萍部長七月一日提出的和平解決越南問題的七點建議。

聲明說，越南南方軍民在越南南方民族解放陣線和共和臨時革命政府的領導下，為維護自己神聖的基本民族權利進行了英勇的鬥爭，並且不斷取得了巨大的勝利，同時不斷地為尋求旨在和平解決越南問題的一切辦法而努力。過去曾經多次提出了和平建議，這次，又提出了七點新的建議，以便和平解決越南問題。

聲明說，這一新建議，是最正確和合情合理的建議，它符合越南人民的強烈願望，也符合全世界愛好和平與主持正義的人民的願望。這一建議符合為反對去當兵送死而鬥爭的美國青年的願望，符合要求他們的兒子和丈夫返回家園的美國人民的願望，同時也配合了美國各界和各階層人士要求尼克松政府必須停止侵略越南的鬥爭。

聲明指出：「這一建議是為美國政府體面地擺脫失掉美國人民的無數生命和耗費無數財物的非正義戰爭而開闢道路的一個關鍵。這是為了結束一直延長到現在的血腥屠殺和在越南實現和平的重要倡議。它將為恢復印度支那和東南亞的和平與安全作出重要貢獻。」

聲明說，老撾愛國戰線黨中央委員會熱烈支持這項旨在和平解決越南問題的七點建議，並且堅決要求尼克松政府接受這一合情合理的建議，必須停止侵略，必須停止推行旨在實現戰爭「越南化」的「尼克松主義」，必須宣佈把美國和其它國家的軍隊和武器迅速撤出越南的期限，從而讓越南人民在沒有外國干涉的情況下自行處理自己的內部事務。

聲明說：「老撾愛國戰線黨和老撾人民已經勝利地進行了十多年的抗擊美帝國主義的堅韌不拔的鬥爭，同時也多次努力尋求和平解決老撾問題的途徑。最近，一九七一年六月二十二日，又提出了充滿善意的、旨在恢復和平與民族和睦的新的和平建議，為美帝國主義擺脫侵略老撾的戰爭開闢了道路。如果美帝及其走狗還不想和平解決問題，繼續頑固地擴大印度支那戰爭，那麼，忠於印度支那人民最高級會議聯合聲明的老撾人民，將堅決同兄弟的越南人民和高棉人民並肩戰鬥，把美帝國主義趕出印度支那半島，使印度支那半島成為真正和平與獨立的地區。」

智利總統阿連德
往受災村鎮視察
並同災民進行親切交談

【新華社聖地亞哥六日電】智利總統薩爾瓦多·阿連德三日前往奧伊金斯省省會蘭卡瓜視察當地受災村鎮。

奧伊金斯省是最近受暴風雨災害較嚴重的三個省之一。阿連德總統在這個省視察了七個村鎮，同災民進行了親切的交談。

在這以前，阿連德總統還視察了另外兩個遭災較嚴重的省份——聖地亞哥省和瓦爾帕萊索省。

希思向人民呼籲
支持加入共同市場

【美聯社倫敦七日電】英國首相希思今天向英國國會和人民呼籲，要求他們支持政府加入歐洲共同市場的決定。

希思今天向下院提出一份長達二萬字的政府決定聲明，列舉政府決定使這個島嶼王國加入歐洲共同市場的理由。

縱橫談

美帝竟要放出日本海軍了

美國國防部長萊爾德到達東京之後，美國在日本的官員公然透露，要用日本海軍力量，代替美國第七艦隊「在日本海域」的任務。這是美日新勾結的又一大騷動。

美國第七艦隊在亞洲及太平洋地區，本來就是一支到處侵略的艦隊。台灣海峽由它霸佔，侵略印度支那的戰爭，有它參加。這支艦隊，實際就是侵略的代名詞。現在，美帝竟然要日本軍艦出來「分擔」任務，曾經在三十幾年前飽受日本蹂躪的亞洲人民，不禁要大聲喝問，美日反動派意欲何為？

日本第四次擴軍計劃，本來已將海軍和空軍的擴充作為重點，將海上自衛隊直升飛機的八千噸級軍艦編入海軍中。日本的軍事當局，也早就有了在「公海公空」作戰的論調。這種論調，實際就是超出日本的本土及海域範圍進行侵略性的攻擊。

這一次，美國官員竟然以分擔第七艦隊「在日本海域」任務的說法作為掩飾，但是，「日本海域」這四個字作何解釋，其範圍有多大，都沒有明說。

日本反動派早就宣稱，太平洋的廣大地區是日本的「生命線」，馬六甲海峽是日本的「生命線」。日本報紙也曾經透露，日本軍艦在我國釣魚島地區進行偵察。

這都是日本軍國主義勢力的危險訊號，也是日本反動派「日本大海戰」、「山本五十六」和繼續出籠的真正原因。

美國官員公然聲稱，美國在亞洲的盟友中，日本是個關鍵國家。又說什麼，這是出於美國對於整個七十年代的發展考慮。

美國在五十年代打了一場侵略朝鮮戰爭，失敗了；在六十年代打了一場侵略印度支那戰爭，眼看又要遭到更大失敗。它在七十年代準備這個「調整」，所進行的戰爭策劃，也將落得以失敗而告終。反對日本軍國主義重新復活的怒吼聲，在亞洲越來越加響亮。日本軍國主義如敢重犯大不韙，重新挑起在亞洲的侵略，他們的失敗必將比老牌軍國主義更加慘重。

[illegible]

中國共產黨成立五十周年
厄瓜多爾共產黨來函祝賀
英工人學生及旅英亞非拉工人等集會熱烈慶祝

【本報訊】據新華社消息：厄瓜多爾馬列主義共產黨中央委員會政治局和[illegible]馬克思列寧主義協會分別寫信或打電報給中國共產黨中央委員會，熱烈祝賀中國共產黨成立五十周年。

另，越中友好農業生產合作社社員懷着對中國共產黨和中國人民深厚的革命情誼，於七月一日舉行集會，熱烈慶祝中國共產黨成立五十周年。

我國駐越南使館的代表也應邀出席集會，並講了話。

英國的工人和學生以及旅居英國的亞洲、非洲和拉丁美洲的工人和學生共約三百人，一日晚亦在倫敦舉行集會，熱烈慶祝中國共產黨成立五十周年。

金邊軍用列車觸雷
解放軍並砲擊後援部隊

【路透社金邊電】這裏鐵路界人士說，金邊當局的一列火車中了一枚地雷，並受到柬埔寨解放軍的迫擊砲轟擊，有八個朗諾軍兵喪生。

他們說，火車是上周五在距這裏一百二十七公里的新港附近地方觸雷的。解放軍還用迫擊砲轟擊該列車，並襲擊朗諾軍後援部隊。被地雷炸毀的有三個卡車和火車頭。八名喪生的朗諾軍均係列車護衛員。這列火車來自馬德望（金邊西北約三百公里）。

鐵路界人士說，這條交通綫重開，需花時兩週。

阿格紐抵科威特
搞中東「和平」建議
迫科威特政府出頭支持

【美聯社科威特七日電】美國副總統阿格紐要求科威特政府支持尼克松政府的中東「和平」建議，[illegible]

英文「每日新聞」刊登一則新聞，引述美國大使沃爾什的話說，[illegible]

「每日新聞」刊出的消息引述沃爾什的話說，阿格紐和羅杰斯的使命只是立意通過援助以色列保持佔領的阿拉伯土地，纔得到美國其他地區的猶太人的有力支持，[illegible]

阿格紐是到科威特訪問的美國最高級官員，他今早訪問了科威特國家元首薩巴赫。會議之後，阿格紐的時間表包括在迎賓上同外交部長午餐，在美國大使館參加雞尾酒會，以及在薩拉姆宮午宴。

阿格紐定明晚乘機到達科威特國際機場的。

北約統一通訊系統
法國表示拒絕參加
蓬皮杜作決定　該系統計劃由西德提出

【美聯社布魯塞爾七日電】外交人士說，法國總統蓬皮杜已決定，法國決不採取使法國回到同美國、西德及北大西洋公約組織其他盟國更接近的一步。

這項決定，已由法國駐北大西洋公約組織理事會的代表通知北約組織一體化通訊交通系統。[illegible]

他們說，法國保持它在同盟中的地位，但不參加北約組織一體化軍事指揮。[illegible]

一九六六年蓬皮杜把法國軍隊撤出北約的一體化指揮。[illegible]

這是西德提出的十國聯盟的兩項防衛計劃之一。十國已承諾在五年期間提供四億二千萬美元。西德[illegible]十。這項計劃的一個主要目的，就是要使美國國會以及美國公衆相信，歐洲人對於防衛歐洲大陸正在加以更大的注意。

特稿

日本軍國主義復活的鐵證
——日本軍火集團死灰復燃東山再起

中國人民解放軍網字九三六部隊　朱寇文

在美帝發動的侵略越南的戰爭中，日本壟斷集團進一步大發橫財。美國強盜在越南殺人放火用的凝固汽油彈，百分之九十是日本的，鐵絲網也是日本的！請看一個西貢偽軍的穿戴：頭上戴的盔形帽是日本的，身上穿的偽裝衣是日本的，腳下踩的「戰鬥靴」也是日本的。日本反動派為了逃避輿論，想出了名目繁多的所謂「越南特需」。一曰「直接特需」，即日本壟斷資本直接接受美軍訂貨；二曰「間接特需」，即通過南朝鮮、台灣、菲律賓等間接向美軍提供軍用物資；三曰「對美出口」，即以官方名義向美帝輸出侵越物資。據說：「一九六七年一九六九年三年內，「越南特需」訂貨每年約達十七至二十億美元。

美帝發動的侵略戰爭使日本壟斷集團變得腦滿腸肥，難怪他們把這些侵略戰爭稱為「神風」，視為「天祐神助」，真是不打自招，一語道破了他們血腥發家的「秘訣」。

二、靠剝削日本人民起家。恩格斯揭露資本主義社會時說：「生產的每一進步，同時也就是被壓迫階級即大多數人的生活狀況的一個退步。對一些人是好事的，對另一些人必然是壞事。……」日本壟斷集團大肆吹噓的「繁榮景氣」，給日本人民帶來的卻是深重的災難。壟斷資本殘酷地壓榨、剝削日本人民，增加賦稅，強化勞動，延長工時，借「企業合理化」的幌子，大批開除工人，同時又大量僱傭廉價的臨時工和女工，一個臨時工的工資僅相當於正式工的四分之三，而女工的工資僅佔男工的一半。在殘酷的剝削和壓榨下，大批工人失業，農民破產。據統計，目前日本平均四個農民中就有一人失去土地，三個工人中就有兩個是臨時工。廣大日本勞動人民飢寒交迫，掙扎在死亡線上。東京的貧民約佔全市人口的三分之一，東京「山谷」的「簡易宿泊所」堪與美國的貧民窟相比。由於殘酷的剝削，日本廣大勞動人民無計爲生，許多人被迫賣血，在日本竟是這種「血液銀行」就有多處。資本家直接出賣日本人民的鮮血，滿足美軍的「特需」，換取大量美元。日本人民的一滴滴鮮血，變成資本家腰包裏一塊塊美元！什麼「繁榮景氣」，算了吧！這血淋淋的事實就是對日本壟斷集團最無情的揭露和控訴！

三、靠海外掠奪牟取暴利。日本壟斷集團對亞、非、拉的豐富資源早就饞涎三尺，他們繼承東條英機之流「大東亞共榮圈」的衣缽，在戰後不久，就以「經濟合作」、「援助」爲名，把魔爪伸進亞、非、拉，特別是東南亞地區，實行經濟侵略和擴張。他們在印尼開採石油，在馬來亞煉鋼，在菲律賓製造汽車。尤其猖狂的是，日本反動派竟勾結蔣、朴實匪幫，在東京開黑會，陰謀掠奪中國和朝鮮領海海底的石油資源，妄圖霸佔我國的釣魚島等島嶼。是可忍，孰不可忍！據統計，日本的資本輸出，從一九五九年到一九六八年，累計總額達四十九點五億美元。日本的商品出口最近十年間也猛烈增長，到一九六九年達一百四十九點七億美元。同年日本向東南亞的出口達四十四點六億美元，比一九六五年增加一倍，一年出超達二十一億美元。日本壟斷集團掠奪亞、非、拉各國工業不發達，廉價收買原料，高價出售產品。從一九六五年到一九六九年的五年間，日本進口累計五百七十三億美元，其中原料進口價值四百五十億美元，佔進口總額的百分之八十；同期出口五百七十六億美元，其中工業製品佔百分之八十五。一進一出，從中牟取暴利。連日本資產階級報紙也不得不供認：「日本人在海外的形象不知不覺間已變成侵略者和害人精」。

馬克思深刻地指出：「資本來到世間，就是從頭到腳，每個毛孔都滴着血和骯髒的東西。」日本壟斷集團的戰後發家史，就是這樣一部血腥的罪惡發家史。

必然滅亡

日本壟斷資本集團已膨脹到現在的程度，已經沒有法子停下來。他們頭腦發脹，趾高氣揚，利令智昏。曾經是日本法西斯「軍部」後台老板的三菱集團，今天又成了日本最大的軍火販子，它壟斷着日本的坦克、飛機、潛艇、導彈等重要軍火工業部門。就是這個三菱集團的一個頭子，叫做牧田與一郎的，去年七月在電視台上狂妄地叫囂「三菱重工業今後的作用，將是作為一個軍火企業，為國效勞」。好一個「為國效勞」！一句話暴露了「死亡製造商」們的黑心。請聽，他們大叫什麼「重新分割世界市場的可能性已經存在」，「現在已經到了第二次國際資源重新分配的時代」，叫囂「要確保國境，向自由自在地向外發展和競爭」，「日本民族的生存和國家的存在永遠不能脫離對中國大陸的依賴」。氣焰何等囂張！野心何等猖狂！他們的野心，說穿了，就是妄圖在經濟上建立「工業日本，資源市場東南亞」的新殖民主義體系，在政治上充當美帝在亞洲的幫兇「總管」，在軍事上扮演美帝的「亞洲憲兵」角色。日本反動派今天做的已不是「大東亞共榮圈」，而是「大東亞共榮圈」的舊夢。日本反動派為了實現其稱霸亞洲的野心，必然要以武力為後盾，大搞軍國主義，去年十月公布的防衛白皮書和日本第四個擴軍計劃草案大綱，就是鐵證。他們大叫「要建立一支與國力和稱的軍事力量」，日本「從法理上也可以進行核武裝」等等，泄露了他們要再搞一場戰爭的天機。人們從這些反動的文件和其實際上的鼓噪聲中，又看到了東條英機的陰魂，聽到了日本武士磨刀霍霍的聲音。

毛主席指出：「帝國主義除了扭自己的命運掌握在殖民地半殖民地人民的手中以外，還搞侵略戰爭。」日本反動派為了擺脫其困境，實現其稱霸亞洲的野心，正在乞靈於武力，想從戰爭中尋找出路。他們採取「飲鴆止渴」的辦法，大搞軍火工業，瘋狂擴軍備戰。然而歷史證明，日本反動派在侵略和擴張的道路上走得越遠，他們滅亡的日子就越近。偉大領袖毛主席早在三十三年前就給日本反動派作了結論：「日本國度比較地小，其人力、軍力、財力、物力均感缺乏，經不起長期的戰爭。日本統治者想從戰爭中解決這個困難問題，但同樣，將達到其所希求的反面，這就是說，它爲解決這個困難而發動戰爭，結果將因戰爭而增加困難，戰爭將連它原有的東西也消耗掉。」日本反動派發動的侵略戰爭之日，也就是他們徹底完蛋之時。

（下）　（原載北京「光明日報」）

日閥的三「根據」與「防空識別圈」　伍谷桐

祖國鐵路建設正在迅速發展

日閥的三「根據」與「防空識別圈」

·伍谷桐·

美帝日閥在玩弄「歸還」沖繩的騙局中，最近實際由美國把我國台灣省的釣魚島等島嶼，「交給」日本政府；美國要把釣魚島等島嶼中的黃尾嶼、赤尾嶼，作爲美軍的轟炸與射擊的靶場。這是美日勾結，侵吞我國領土的新罪惡活動，是日閥妄圖重新踏入台灣的又一大暴露。

台灣省及其所屬釣魚島等島嶼，自古以來是中國的領土。早在一千多年前，我國人民的祖先就在台灣進行辛勤勞動，經營開發。十三世紀，當時的中國政府就在台灣設立了行政機構。台灣省所屬的釣魚島等島嶼，從中國古籍的歷史記載，到一九四五年的「開羅宣言」、「波茨坦公告」等國際協定，都充分證明是中國的領土。而日本歷屆政府所繪製的各種版本的地圖，連同一九七〇年「日本地理學會」編製、日本「國土地理院承認」的「現代日本總圖」（第三版），卻從來沒有釣魚島等島嶼的記載。

日本反動派爲了製造「侵略有理」的輿論，最近數月以來，不斷宣揚釣魚島等島嶼「屬於日本領土」的所謂三項「根據」。

然而這些無恥捏造的「根據」，恰好成了日本强盜的供詞與罪證。

他們的「根據」之一是：這些島嶼是一八八四年由日本福岡縣人古賀辰四郎「發現」的。這一「根據」已由他的兒子古賀善次出面否認了。試問，日本反動政府還能「否認」古賀辰四郎的兒子的否認嗎？

他們的根據之二是：日本天皇曾於一八九六年四月一日頒佈「敕令」，宣佈釣魚島等島嶼「屬於沖繩」，也就是屬於日本。

但是，即使真有這個「敕令」，豈不更證明釣魚島等島嶼，自古以來屬於台灣？一八九六年是「馬關條約」簽訂後、日本割據我台灣省的第二年，如果釣魚島等島嶼原本屬於沖繩，那麼，日本的那個什麼天皇，何必多此一舉，頒佈什麼「敕令」，宣佈釣魚島等島嶼改爲「屬於沖繩」，爲「日本所有」？

中日兩國經過八年戰爭，日本在一九四五年向中國無條件投降。台灣省及其附屬島嶼重歸祖國後，日本如今有什麼理由說釣魚島等島嶼仍是「日本所有」？

他們的根據之三是：舊金山「和約」與沖繩美國「民政府」頒佈的第廿七號命令規定，釣魚島等島嶼是沖繩的一部份。

這個「根據」更荒謬。人們要問，中美兩國同爲第二次大戰對日作戰的戰勝國，美國有什麼權利可以把另一個戰勝國——中國的領土，在美日簽訂的「和約」中，劃歸沖繩美國「民政府」的管轄？而如今，美國又有什麼權利可以把這些島嶼「交給」日本，當作日本的領土？如果可以，那麼，另一個戰勝國，豈不也可以把美國的檀島，劃給戰敗國的日本？

距今五十幾年以前，第一次世界大戰時，中國與日本，同爲對德國的戰勝國。日帝搶奪了德國在中國租借的青島、膠州灣，美國把戰勝國——中國的土地，拔爲己有。日帝的强盜行爲激起我全國及海外華僑、留學生的極大憤怒，我全國同胞展開了反日鬥爭，日本野心終未得逞。第二次世界大戰的戰敗的侵略國——日本，如今居然妄圖侵吞反侵略的主要戰勝國——中國的釣魚島等島嶼，天下竟有此理！

日本反動政府最近更宣佈沖繩「歸還」後的日本所謂「防空識別圈」，東京「朝日新聞」六月廿一日刊出了地圖；日本反動政府竟把我國領土的釣魚島等島嶼，劃入這個「防空識別圈」內，而且這個「防空識別圈」還包括了接近我台灣省北部、東部以及舟山羣島、大陸沿海的上空。

日本軍國主義的狂妄，於此更爲露骨。

日本可以如此，那麼日本是否可以同意鄰國也劃一個所謂「防空識別圈」，把日本的一些島嶼劃入在內，並且包括接近日本沿海地區的上空？

日本軍閥曾經不止一次，向我國發動軍事侵略，他們留下了滔天罪行，它們也落得極其可悲的結局。時至今日，日本軍國主義者故態復萌，又在蠢蠢欲動。這是中國人民、日本人民、亞洲人民決不會容許的。如果它們一定要搗亂，那麼它們的結局，必較第二次大戰中更爲可悲、可恥。

日閥加緊侵台活動 激起台胞更大憤怒

洪梅生

台灣內外

日本佐藤政府在美帝國主義支持下，正加緊對我台灣省進行侵略擴張活動，企圖重新染指台灣。

近年來，日本佐藤政府對台灣進行了瘋狂的政治侵略。佐藤一九六四年上台後，就追隨美帝製造「兩個中國」，狂妄叫囂「台灣歸屬未定」；一九六九年美日會談後，佐藤露骨的叫嚷中國領土的台灣是所謂「日本安全的一個極重要因素」。爲此，佐藤一方面加緊敵視中國；一方面接二連三派他的哥哥——大戰犯岸信介、在日本侵華時期曾任「台灣總督府」高級官員、屠殺過中國人民的劊子手石井光次郎等反華老手，到台灣活動，與蔣介石密談；派遣各式各樣的「訪華團」，大肆與蔣幫搞所謂「親善」「合作」。另外，還策動逃亡日本的漢奸搞「台灣獨立」，派遣特務以「遊客」和「學生」身份混進台灣搞「獨立運動」和爆破活動，妄圖重新霸佔台灣。

與此同時，佐藤政府又加緊由軍事方面侵略台灣，派遣了大批技術人員到台灣的桃園港，勘察籌建海軍基地，修築北起基隆、南迄鳳山的軍用高速公路；派遣艦隊闖進台灣；派遣軍事代表團到台灣同蔣幫軍政人員廣泛接觸，觀察蔣幫的軍事設施。此外，日本反動政府還同蔣幫簽訂了「空運臨時協定」，使日本飛機可以任意在台北、高雄等地機場降落。

最近，美日簽訂了所謂「歸還」沖繩的協定，公然揚言，日本要在毗鄰台灣的宮古島，要派軍艦「巡邏」我國釣魚島等島嶼的周圍海域；並且新定所謂「防空識別圈」，猖狂地把我國的釣魚島等島嶼包括在內，而且包括了接近中國舟山羣島的上空。

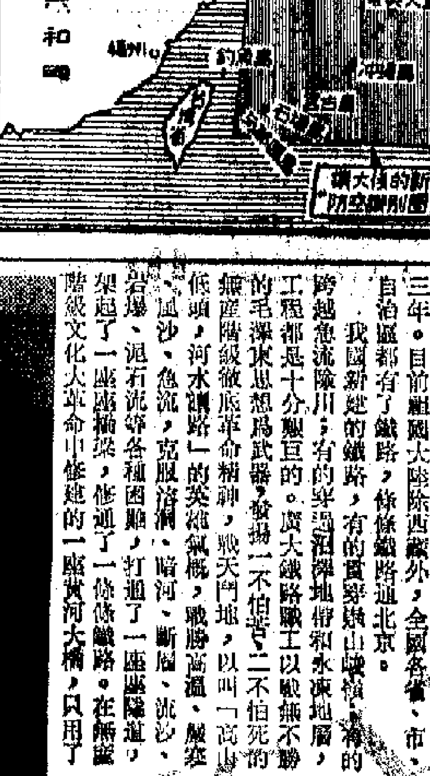
日本「防衛廳」長官中曾根之流，最近悍然把中國神聖領土的釣魚島等島嶼劃入日本「防衛範圍」之內，宣稱要用軍事力量加以「保衛」。日本反動派如此猖狂的進行侵略擴張，進一步暴露了它妄圖攫取我國神聖領土台灣，重建它的殖民勢力範圍的狼子野心。

佐藤政府還伙同美帝國主義，大肆組織日本壟斷資本，以「投資」、「技術合作」的名義，進行經濟侵略。一九六四年，佐藤政府給了蔣幫一億五千萬美元的貸款，作爲對台灣進行經濟侵略的「巨大投資」，使日本壟斷資本滲入到台灣經濟的各個部門。據五月出版的台灣「中華雜誌」透露，從一九五三年到一九六九年十二月間，日本壟斷資本在台灣投資設廠的就有三百卅七家。目前，供美日壟斷資本集團開設工廠使用的高雄「出口加工區」，純日資廠家佔百分之七十，連同日資佔股權百分之五十一以上的日台「合作」廠家，共佔「加工區」廠家總數的百分之九十二。

日本壟斷資本不僅在生產方面控制台灣，而且採取「聯合獨佔」惡毒手法操縱工業原料的採購；日本壟斷資本以及美貨洋行，操縱了台灣百分之八十的外貿；日本壟斷資本還不惜投資，在台灣大搞工業「訓練」和工業「教育」，搾掘和榨取台灣的廉價勞動力。通過「投資」、「技術合作」，目前日本壟斷資本已把台……

……灣青少年的身心健康；一方面以「山本五十六」、「偷襲珍珠港」等反動影片，宣揚和鼓吹軍國主義，倘嚇台灣人民。與此同時，日本反動派又藉刊登廣告，操縱了台灣的報紙；通過投資，掌握了台灣的電視廣播，爲日本軍國主義宣傳效勞。另外，日本在台灣的許多機構紛紛設立「獎學金」，利用在台的日本「學生」，廣設日語「補習班」，灌輸親日反華思想。日本佐藤政府還在台灣大肆宣揚中日兩國「同文同種」，大搞「同化教育」，企圖以此摧殘我台灣同胞的民族意識。

爲了替侵略台灣準備條件，佐藤政府近年糾集了一些日據時期曾在台灣當過官、做過事……



日閥的所謂「防空識別圈」
（本報繪，取材「朝日新聞」刊出的地圖。）

百年來日閥侵台罪史

·丁聞·

近百年來，美日不斷勾結，企圖併吞我國神聖領土的台灣。我台灣同胞的抗敵鬥爭，此仆彼起，迄未稍停。

早在九十七年前，即一八七四年四月，日本政府即派陸軍中將西鄉從道，率兵四五千人（號稱一萬五千人）侵擾我台灣，美國派出了一批軍事人員給日軍作了幫兇；曾任美國駐廈門領事的李仙得，給西鄉從道任軍事參謀；美國船「牛也克」號，擔任了運兵任務，載送日本兵到台灣。一八九四年，中日發生甲午戰爭。美帝給予日本種種援助，使日本打敗了滿清政府。後來，美帝又撮合一八九五年的中日和議，誘迫滿清政府接受極端屈辱的「馬關條約」。我國的台灣和澎湖列島，就是在這個條約之下，被日本割佔的。

日帝自從一八九五年侵佔台灣後，在台灣統治了五十一年。迄五十一年中，日帝對我台灣同胞採取了殘暴的鎮壓手段，血腥的殖民統治。我台灣同胞進行了一次又一次的英勇的起義與遊擊，强烈反抗。

擔任台灣總督的，都是日本的海陸軍頭目，都是殺人不眨眼的傢伙。第一任總督樺山資紀，殺人無數。據當時估計，台灣的每一鄉村，被屠殺的至少有三四十人。但是他的恐怖統治並未能撲滅台灣人民反抗的怒火，相反，台灣人民展開了武裝鬥爭，反抗日帝的殖民統治。

樺山資紀在一八九五年十月宣佈「全島平定」，十二月，劉永福的舊部林大北即率領羣衆，首先發動起義，宜官驅逐日寇，恢復台灣；義軍佔領了宜蘭、雙溪頂一帶。跟着，新竹胡阿錦、北部簡大獅、陳秋菊，以及各地愛國志士，風起雲湧，紛紛響應，數路會合，進攻台北。日軍增調援兵，在基隆、蘇澳登陸，轉戰一月，才把起義軍打敗。

一八九六年夏初，台東劉德杓也組織了軍民，大舉進攻雲林；黃國鎮攻嘉義；一八九七年，陳義、黃茂松等聯絡朴仔腳支廳，把日寇支廳長和全體人員都殺死。一八九八年，林少貓率衆三千餘人圍攻潮州辦務署。一九〇〇年，詹阿瑞集合了抗日志士，發動大規模起義，發出檄文說：「義師伐罪，奠定台灣；救民脫苦，唯倭是征！」台胞聞風而起，高山族也參加了戰鬥，義軍所至，連戰告捷，直追台中，圍困日軍，各地日軍及武警紛紛趕至，展開激戰，詹阿瑞雖身中數彈，仍高呼「前進！殺敵！」英勇犧牲。

一九〇七年，台胞舉行北埔起義，包圍北埔支廳，殺死日人四十八名。一九一一年，台胞舉行林杞埔起義與土庫起義。

一九一一年，辛亥革命推翻了腐敗、賣國的清朝政府，消息傳到台灣，台胞欣喜若狂，抗日救國的心情更加激切，每以慶祝辛亥革命勝利爲名，飲酒歡呼，藉以喚起民衆。台灣抗日運動愈益蓬勃，經常糾集日本衙署與警察派出所，殺死日本官員與警察。

一九一五年，台胞羅俊西來庵起義，進襲阿緱廳、甲仙埔支廳，殺日寇三十餘人，焚燬日寇倉庫。

一九三〇年十月廿七日，又發生了規模很大的反日暴動：在台中霧社地方，日寇爲舉行「運動會」，迫使高山族工人搬運材料，搭建看台，日本監工竟指一人工作遲慢，把他倒懸在樹上，鞭打至死，激起民憤，於是在「運動會」開幕之日，高山族從場外一湧而入，揮刀怒吼，向看台上的日寇進攻，並奪取了大批武器彈藥，日寇人頭紛紛落地，大快人心。

那裏有壓迫，那裏就有反抗。日本帝國主義在台灣壓迫得越厲害，台灣同胞反抗得也越强烈。在日帝統治台灣的五十一年中，日寇殺害了我台灣同胞達五十萬人之多，但日寇在我台灣同胞英勇抗擊下而喪命的，也不在少數。到一九四五年，中國人民的八年抗日戰爭，終於獲得了勝利，日帝無條件投降，台灣省也重歸祖國版圖。

第二次世界大戰結束後，在美帝扶植下，日本軍國主義復活了。如今，日本軍國主義已成爲亞洲危險的侵略勢力……

基隆婦女衝入官署 抗議蔣官漠視水荒

蔣幫貪污成性，只知搜刮，無視民生疾苦。……

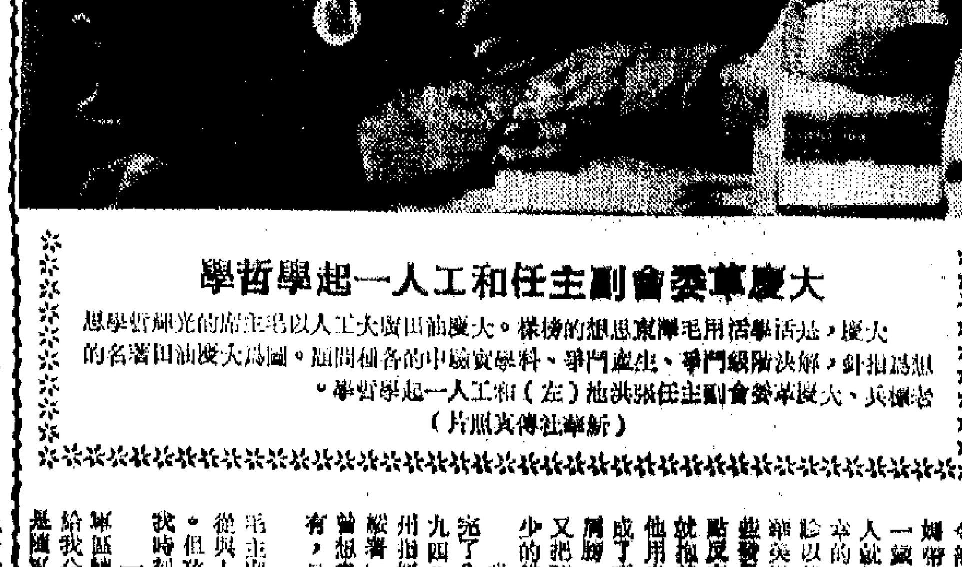
……這樣大熱天，居民區幾個月全無水，問題實夠嚴……無法解決，只好「請」自來水廠「廠長」到義與。到義與一到「市議會」，就受到這些婦女們嚴厲責……活，在如此熱天，居然幾個月無水供應，根本就沒有……劉某被責罵後，顯得狼狽。他說缺乏設備，沒……消防汽車運水救急。事後又表示，趕日來，這些抗議……已傷透腦筋，這頂烏紗帽也不想戴了。

祖國鐵路建設正在迅速發展

我是一個鐵路工程技術人員。解放前，我在舊中國鐵路上工作過十六年。解放後，我一直參加人民鐵路建設事業。

二十多年來，祖國鐵路建設事業在無產階級革命路線指引下，和其他一切事業一樣，發生了巨大的變化，取得了輝煌的成就。特別是經過無產階級文化大革命，鐵路建設又獲得更大的發展。

舊中國在帝國主義、封建主義、官僚資本主義的反動統治下，從修建第一條鐵路開始，經過七十三年的時間，只修了兩萬多公里，軌距寬窄不一，設備有各國型號的鐵路，而且大部分集中在東北和沿海比較平坦的地區，數量少，質量低。……



大慶革委會副主任和工人一起學哲學

大慶，是活學活用毛澤東思想的榜樣。大慶油田廣大工人以毛主席的光輝哲學思想爲指針，解決階級鬥爭、生產鬥爭、科學實驗中的各種問題。圖爲大慶油田著名的老標兵、大慶革委會副主任張洪池（左）和工人一起學哲學。

（新華社傳真照片）

割掉七十五斤重大腫瘤

我的啞吧孩子說話了

新華·利舞臺·海運　普慶·珠江　京都·大華·金冠

每天五場 文藝片

今天四場續映 紅嫂

第二週！天天五場 七彩水晶宮

已驗出屬「日本乙型」腦炎菌出現新界
可由蚊子傳染給人類更不利兒童健康
上水居民說最近蚊多促當局迅速滅蚊

【本報訊】新界上水地區已發現一種日本乙型腦炎的病菌，可由蚊子作傳染媒介，使人染上這種致命的傳染病。醫務當局昨日已向新界上水馬房附近地區的居民提出警告，要他們盡量防止蚊子的襲擊；並勸告該區居民，晚上睡覺時最好放下蚊帳，以策安全。

據上水馬房附近的居民說，這一區最近蚊子特別多，咬人特別痕癢。有的蚊子很大，有一吋長，色素比較黑。居民在獲悉區內可能有日本乙型腦炎傳播的消息之後，咸表震驚，認爲有關當局應負責搞好環境衛生，迅速進行滅蚊。

這種傳染病菌的發現，是由於最近上水馬房內有兩匹馬死亡，經過剖驗後，證實因日本乙型腦炎而死。

日本乙型腦炎是一種動物的病毒，主要發自牛隻、馬匹及豬隻。有時，這種病毒也會通過某一類型的蚊子，吸吮人體的血液時，把動物身上的這種病毒傳染給人類。

醫務處發言人昨日說，這兩匹馬本身不會將病菌傳染給其他動物和人類。

據稱，截至目前止，香港尚未發現有居民患上日本乙型腦炎。香港最近的一宗日本乙型腦炎症發生在一九六九年七月。

此病來源

據資料顯示，日本乙型腦炎又稱「昏睡病」，是一種可怕的傳染病，主要流行地區在日本、南朝鮮、台灣、南越、馬來亞、菲律賓等地，由於每次傳播，多數以日本爲起點，故稱爲「日本腦炎」。它的發作期多爲每年的七月至九月底，也就是說，現在是這種傳染病的流行期間。

患病徵象

這種傳染病的徵象是：患者發高燒，體溫持續不退，噁心，發暈，整天昏睡。患者在恢復健康後，不少留有不同程度的後遺症，如某部肢體殘廢，精神失常或變成白癡等。還有一個值得注意的現象，就是患者中以十五歲以下少年兒童居多，而且死亡率相當高。

目前，這種病症還沒有特效藥可以治療。比較有效的預防方法就是杜絕蚊蟲及消滅一切蚊子的滋生來源。

特稿

反對日本軍國主義
參觀東北營口「萬人抗」激起仇恨

老護士

最近，我和一羣朋友到祖國東北參觀旅行，到過撫順紅衞露天煤礦、鞍山鋼鐵公司，還到過營口的「萬人抗」。今天，我看到祖國社會主義建設的飛躍發展，使我們感到無限興奮。但是，東北在日本侵佔時期，變成了日本的殖民地，人民深受苦難，暗無天日，使我們深感悲憤。尤其是在參觀了當時日本軍國主義者用屠刀製造了慘絕人寰的「萬人抗」之後，目睹當年慘死在日寇鐵蹄下的中國同胞的累累屍骨，又一次激起我們對日本軍國主義的刻骨仇恨；更使我回憶起「七七」事變後中國人民遭受的苦難日子。今天，我們要堅決反對復活了的日本軍國主義。

這次，我們從鞍山坐汽車出發，到達營口。這裏蘊藏着豐富的礦藏。可是，在廿六年前，東北的這個寶藏早被日本軍國主義侵略者霸佔了。在它統治的二十九年內，無數的中國礦工被掠奪者榨乾了血汗，病倒餓死在礦山，更多的同胞因爲反抗壓迫，被日寇折磨而死，死後被扔進深抗裏，因爲死者無數，所以叫做「萬人抗」。在一所紀念這些苦難的同胞的房子裏，我們看到陳列着的許多屍骨，幾乎每具屍骨的手都被鐵絲綑綁或扣着手鐐，有些被反綁，有些是兩人被綁在一起；一些屍骨半身還埋在土裏，從破碎的頭骨看來，明顯有刀劈的傷痕……當年的「萬人抗」，被埋的屍骸，重重疊疊，共有十七層，而這樣的「萬人抗」，在營口就有四個，都是當年日本軍國主義侵華暴行的罪證之一。面對着這些死難同胞的遺骸，我們深感悲憤。

在舊中國，東北的無數寶藏，爲什麼任憑日寇濫掘掠奪？勤勞、善良的祖國同胞因何成千上萬慘死在日寇軍刀之下？孰令致之？孰令致之？

回想當年我自己曾投身抗戰救護隊的經歷，無數的事實都證明：是蔣介石國民黨反動派的「消極抗日，積極反共」的賣國政策，使祖國半壁河山，淪於敵手；使淪陷區廣大同胞，飽受日寇蹂躪。

一九三七年七月七日，日本帝國主義發動了蘆溝橋事變，企圖以武力吞併全中國，於是爆發了全國規模的抗日戰爭。香港同胞也積極支持抗日，並十多名醫務工作者組成了抗戰救護隊，我也參加到這一個隊伍。許多同胞以及工商界人士，捐贈藥品、衣物。我們於「七七」事變後兩月，即當年的舊曆八月十五日離港赴穗，準備奔赴抗日前線。

但是，國民黨反動派對日本侵略者實行「不抵抗」的賣國政策。國民黨政府的幾百萬軍隊在日本侵略軍面前節節敗退。我們這支抗戰救傷隊從廣州到漢口，到南京，都碰到日寇飛機不分日夜狂轟濫炸、掃射。記得當年「廣州兵工廠」由晚上十二時至翌日上午七時被日寇飛機輪番轟炸，國民黨政府軍隊居然不發一砲抵抗。當我們從漢口趕到南京，未及一週，南京就臨於緊急疏散了。從南京撤回漢口時，那些無法走動的傷兵，被國民黨反動派留在江邊棄而不顧，後來更被兇殘的日寇用機槍活活掃射而死。每想起這件事，胸中燃起怒火。

想當年，眼看半壁大好河山，已陷日寇之手，而國民黨政府是那樣無能、腐敗，誰能救中國？歷史的事實告訴我們：抗日的主力在延安，而非西安。中國共產黨在「七七」事變的第二天，七月八日，就向全國發表宣言，號召：「全中國人民、政府和軍隊團結起來，築成民族統一戰線的堅固的長城，抵抗日寇的侵略！」在毛主席和中國共產黨的英明領導下，經過八年艱苦卓絕的持久戰爭，終於打敗了日本帝國主義，給中國帶來了光明。

今天，我們在東北參觀旅行時，親眼看到遍地寶藏已歸人民，工農業建設欣欣向榮，人民愉快地工作、生活。過去被日寇濫採亂掘的撫順露天煤礦，今天變成了綜合利用的寶藏，產煤之外，還能產水泥、石油等產品；在肥沃的土地上，今天不但盛產高粱、大豆，還種上水稻……一派興旺的景象，令我們深受鼓舞。

「不忘階級苦，牢記民族恨！」在毛主席和共產黨的領導和教育下，全國人民一刻也沒有忘記：三十四年前的今天，日本軍國主義發動了「七七」事變；三十四年後的今天，在美帝國主義扶植下日本軍國主義已告復活，蠢蠢欲動，企圖重溫「大東亞共榮圈」的迷夢。同胞必須警惕，團結起來，一旦軍國主義伸出侵略魔爪，堅決把它斬掉！

反對美日勾結侵我釣魚島列嶼 學生青年昨和平示威
出於愛國熱情控訴日本軍國主義罪行
警隊進行干預毆打拘捕多人內有記者

【本報訊】昨天是「七七」事變三十四周年的日子，本港近千學生、青年出於愛國熱情，於昨日下午七時在維多利亞公園舉行和平示威，反對日本軍國主義及美日勾結侵佔我國領土釣魚島列嶼。學生、青年示威時，港英先後出動警察、防暴隊，拘捕、毆打及驅趕示威者。據說，當場有六名被毆傷，其中有在場採訪的記者，有一些人被捕。

昨日下午七時許，參加示威的近千學生、青年到達現場，舉起七·七示威橫額，派發「保衛釣魚台」傳單，他們坐在草地上，控訴當年日本軍國主義侵略我國的罪行，指出今天日本軍國主義和美帝勾結，又公然侵略我國領土的釣魚島列嶼，示威者高呼口號「打倒美帝國主義！」「打倒日本軍國主義！」「釣魚台是我們的！」「反對兩個中國、反對台獨！」等。

示威人士派發的傳單中有的寫着「保衛釣魚台」。另一種傳單，內容指出美日勾結侵佔我國領土釣魚島列嶼的罪行，表示他們保衛釣魚島的愛國熱情。

當青年學生開始示威時，警方即進行干預，衝入人羣中，揮動警棍打人，人羣一再被驅散，堅持達一個多小時之久。

專上學生昨招待記者 要求當局釋放被捕者

香港專上學生昨晚就此事件舉行記者招待會，指責港英當局粗暴干預行動並要求釋放被捕者。

學生青年昨往日本領事館交抗議書

【本報訊】昨日上午十時，一羣學生、青年去到中環國際大廈，兩名代表進入日本駐港領事館，提交一份反對日本軍國主義侵犯我國領土釣魚島的抗議書。日本駐港領事開田光收下抗議書。警方到場把守大廈通道及領事館。

書院學生參觀圖展 深有體會揮筆抒情

【本報訊】紀念中國共產黨五十周年圖片展覽，展出一周來，觀衆絡繹不絕。觀衆們從反映中國革命光輝歷程的圖片中，撫今追昔，深深體會到中國人民有今天，全靠中國共產黨、偉大領袖毛主席，全靠毛主席革命路線的指引，從勝利走向勝利。他們用熱情的筆觸，在留言簿上寫下各自的體會。

一位書院學生寫道：「看歷史，認歷史，五十年今昔，陽光普照，憶苦思甜；看革命，學革命，努力向前。」另一位F4的書院學生寫道：「圖展使我們這年青的一代認識到中國共產黨的事跡……在這個地方的青年，較易受反動、黃色的文化所薰陶；多舉辦這類圖片展覽，對於教導我們青年有很大的幫助！」另一羣青年學生分別寫道：「我們看到中國共產黨五十年的光輝戰鬥歷程得來不易啊！」「更深刻地理解毛主席革命路線的正確。」「五十年來的革命歷史經驗證明毛主席的一句話：『槍杆子裏面出政權』。」

一羣長洲青年寫道：「我們要向我們的先烈學習。」

一位紡織女工人與工友們參觀後寫下體會：「毛主席是中國人民的大救星。他親手締造了中國共產黨，領導着中國人民經歷了一個又一個的戰鬥歷程，跨過了千辛萬苦的征途，取得一個又一個的光輝成果。」另一位青年婦女寫道：「在這偉大的革命年代，要認真學習馬列主義，毛澤東思想，是時代的需要。」

讀者來稿

軍民團結一家人
看「紅色娘子軍」想起人民解放軍

·辰星·

「萬泉河水清又清，我編斗笠送紅軍。軍愛民來民擁軍，軍民團結一家親。」這是「紅色娘子軍」插曲「軍民團結一家親」唱詞的一段。朋友說，這首歌很好聽，但我覺得更好的是表達唱詞的舞蹈畫面和唱詞中現實的內容。

這個畫面，使我想起在深圳海關所見的情景。在那裏，我不止一次地看到：解放軍、海關人員對同胞的關懷；身體不適的同胞，受到醫療人員的細心治療，送茶送水。

我又想到影片中鄉親們熱情慰問工農紅軍的場面，戰士們與鄉親們共同歡舞。我體會到戰士們與鄉親們的深情厚誼，是由於共同的無產階級感情，建立在軍民團結打敵人，建設幸福的明天的基礎上。

我又想到，今天，我們社會主義祖國的軍民更是空前的團結，在共產黨、毛主席領導下，爲社會主義革命和建設，爲打敗美國侵略者及其一切走狗，而團結一致，爭取更大勝利。

紅區風光好

·良威·

「紅區風光好，軍民一家親。」這是「紅色娘子軍」舞劇中一首歌曲的歌詞。這首歌很動聽，唱這首歌曲時的羣舞場面也很美，很熱烈，看得人心花怒放。

從這些場面，令我想起我們的軍隊，由當年的紅軍，到今天的中國人民解放軍，真是一支新型的軍隊，是工農子弟兵，同勞動人民同命運，共呼吸，這就是所向無敵的力量源泉。

激動人心的芭蕾

·汪洋·

在朋友相請下，我觀看了「紅色娘子軍」。先前，我以爲芭蕾是「高級藝術」，不是我所能懂得的。

但看完這齣影片，對芭蕾的印象頓時改觀。我覺得這真是一部很好的影片。

當看到吳清華見到娘子軍連的紅旗，深情地用手撫着緊貼臉龐，兩眼激動得流淚這一幕時，我的眼眶也忍不住溢出了淚珠。

洪常青的英勇不屈，就更使人鼓舞了。他血可流，頭可斷，革命氣節絕不能丟。

這是又好看、又激動人心的芭蕾。我有這感覺：這確是人民大衆喜愛的革命芭蕾。……我相信，許多讀者都會有不同的感受和收穫，也希望在貴報看到更多讀者的感想。

使我懂得道理

胡小明

正在學習「紀念中國共產黨五十周年」的文章，看了革命現代舞劇「紅色娘子軍」彩色影片，更增加了一點認識。

受壓迫的婦女，受壓迫的勞苦大衆，要打碎鐵鎖鏈，要翻身求解放，靠個人努力行嗎？不，絕對不行。

舞劇給我們明確地指出：要有共產黨的正確領導，要有毛主席的正確路線指引，團結起來，革命才能從勝利走向更大的勝利。

電車小巴相撞 兩名乘客受傷

【本報訊】昨晚八時，北角英皇道與芬尼道附近，一輛電車與小巴相撞，小巴內有二乘客受傷送院。

出事的小巴編號AU五七八四，滿載乘客由筲箕灣方面向北角駛，至出事地點時，適與一輛由北角駛向筲箕灣的電車相撞，砰然一聲，乘客失色，兩車俱損毀，小巴內二名乘客受傷送院。

人人向潮水

和緩西南風，有零星驟雨，局部有陽光，最高氣溫卅一度。

高潮 凌晨零時卅四分 上午十時十五分

低潮 上午三時十八分 下午六時十二分

昨天的紀錄

氣溫 最高 三〇點三度 最低 廿六點三度

陽光 三點八小時

雨量 八毫米

景福巨竊案 女職員被判

【本報訊】景福珠寶金行廿一歲的懷孕女職員，七日前在維多利亞地方法院承認偷去該公司價值十萬餘元珠寶首飾，昨日被判簽保五百元，守行爲十八個月。被告女子鄭X嫦，廿一歲，未婚，住彩虹村金漢樓。

學生、青年昨和平示威，反對日本軍國主義及美日勾結侵佔我國釣魚島列嶼。

風球與停課及考試 教育司昨天有解釋
五號或以上風球所有學校停課

【本報訊】教育司簡寧昨日在「立法局」上解釋風球懸掛後，學校停課的辦法。

據稱，如無特別意外，播出指示採取相反的措施，所有學校在未懸出三號以上的風球時，照常上課。在懸掛五號或以上的風球時，所有學校均應停課。如學校當時正在上課，應對學生立刻回家，並依照任何個別的安排而定，由家長到學校接學生返家。

如學校未上課而有一般風球或風暴接近本港，但仍未達到應懸掛三號以上風球的階段時，當局可經由各電台播出一項佈告，通知家長不可送子女上學。如風在上課期間情況可能迅速惡化，並可能懸掛較高風球時，便這樣做。這種佈告將儘早播出，並將在上午七時至八時之間重播多次。如在上課期間已懸掛一號或三號風球，並且獲知情況可能迅速惡化時，亦會公佈立刻停課。

關於考試問題，據稱升中試如在考試之日可能吹強風時，便會改期舉行。中學會考改期舉行的佈告，係與學校停課的佈告於同一時間由通常的廣播途徑公佈。在某一項科目的考試一經開始舉行後，通常會繼續依照原定分配的時間舉行，除非當時的情況須由電台播出緊急通知才會停止舉行。爲着進一步的安全起見，每一試場的首席監考人都獲得授權，可宣佈考試暫停舉行，並在認爲試場有危險時可請考生留在安全的地方。首席監考人又可在考試完畢後，決定考生應在何時回家，以策安全。

至於那些由香港以外的當局所主持的考試，其程序與本港中學會考所採取者相同。所不同者應爲對前者的考試的改期，須可能延遲方行決定。

在商業樓一片加租聲中 當局才稱「研究保障租權」
却想要「合法加租」把戲

【本報訊】在商業樓宇瘋狂加租之際，當局昨日才不得不宣稱正在「重新研究保障商業樓宇租權」的問題。怎樣「保障」呢？輔政司羅樂民昨日在「立法局」上沒有作進一步透露，只說「立法局」在一年前考慮「住宅樓宇加租管制條例」時，曾兩次提及當局打算重新研究較早期草擬的法例，「以保障繳付公平市價租金的商業樓宇的租權」。

從這一番話觀察，顯然當局所謂的「保障」，不過是又一次玩弄「合法加租」的手法而已，一如住宅樓宇一樣，容許業主在一定的期間內申請加租，把業主加租的方式用法例條文的形式固定下來。

羅樂民又說，當局重新研究有關對商業樓宇租權問題的建議仍在進行中，並希望在最近的將來向「港督會同行政局」提出意見。

鍾士元其後又提出一個補充問題：「當局知否最近有若干商業樓宇受到過份的加租，因此這種問題應急須解決。」羅樂民答稱「已知議員所指的加租事件」，但卻認爲「縱然在此際通過任何法例，亦無助於解決個別情形」云云。

一警員碰上劫案 開槍射擊驚居民

【本報訊】今日凌晨一時左右，一名英警在[illegible]街巡邏，碰上一宗劫案，開槍射擊，驚動附近居民。[illegible]兩名劫匪[illegible]。

兩報一刊重要文章 卅二開本即日發行

【本報訊】「人民日報」、「紅旗」雜誌、「解放軍報」編輯部發表的重要文章「紀念中國共產黨五十周年」的三十二開單行本，已由三聯書店出版，即日起在各書店發售，每冊定價四角。

澳門 江濠中學招生
學級： 考試： 寄宿： 開學： 校址： 索章處：

美資壟斷的兩「貨運公會」宣佈
兩洋航線又加運費
港貨將受美輪打擊
港付貨人責其「過份追求利潤」

【本報訊】以美資壟斷財團為首……太平洋貨運公會」宣佈自今年……日起，又將輪船運費提高百分之……。香港付貨人委員會前日發……對此表示憤慨，並指責該貨運公會收運費是「過份追求利潤」。

……付貨人委員會又表示，該會認為，這兩個「貨運公會」……加幅度之高，實在太過份，……香港出口貿易中最重要的一……。該會指出：「將本年一月……的運費計算在內，在本年十……美國東海岸的運費將較去年……分之三十一，西海岸運費增……十六。」

……說，在不及一年期間內，運……之三十一，實屬毫無理由。……航線的大型船隻已於過去一……載運裝有一般貨物的貨箱，……的效益已增加百分之二十，……提高，顯然表示各貨運公……求利潤。

……認為：「向付貨人隨意加價……貨運公會完全不了解美國市場，完全不顧付貨人的需要及權利。在美國市場，各種產品往往按價格範圍出售，運費提高所引起的成本增加，將使很多香港產品不能列入有關的價格範圍，最後將完全退出美國市場。」

該會又說，因此，付貨人將會有此一問：「貨運公會制度」究竟有何價值？

據稱，去年該兩家「貨運公會」屬下輪船公司所裝運的貨物逾一百五十萬噸，均有運費收入。與一年前的運費比較，貨運公會屬下輪船公司增收的運費，約為一億元。

參觀南昌一家中學
體會到祖國教育革命的必要性
·張 枚·

……；零件加工廠是跟江西省共產主義勞動大學的標準零件廠掛上鈎，同時又與井岡山汽車廠掛上鈎。在那裏，我們看到教員邊講邊做，學生邊聽邊看邊動手。學生用了很少學時就學懂了。這使我感到驚奇。我們在香港進行的教育工作，以書本、課堂為中心，有時一個問題，講了幾個學時，還不能使學生理解。

他們也辦了一個農場在市郊，這個農場種了水稻、果樹、茶和蔬菜，還養了豬、鷄，有魚塘……這是作為教學、科研及生產三結合的基地。這使我想起他們的教與學確是結合實際，理論聯系實際。我已教了幾十年書，可是來到這間學校看到農場的各種農作物，卻有五穀不分之感，何況學生這一輩呢？

學校還接納了我們的要求，安排了三門功課讓我們觀課：政治課、英文課和數學課。我們沒有教數學的老師，所以分別觀了政治課與英文課。

教師引導學生提出問題解決問題

我觀的是中二的政治課。課題是矛盾論裏面關於：「矛盾諸方面的同一性和鬥爭性」。我想這個問題就是中六的學生也不容易研究的，現在讓中二的學生來學習怎麼行呢？一定會上得很「悶」。事實上並不如此，這一課是上得很生動活潑的。首先由老師帶領學生，把這一段文章的基本觀點弄清楚。在老師的啓發下，學生紛紛舉手要求發言。我看一看舉手的人數，每一次都超過半數以上，甚至有百分之八、九十的人舉手。在發言中，學生的閱讀和分析能力之強，使我非常驚奇。接着老師提出有什麼問題是不明白的？學生很快就提了三個問題：爲什麼說同一性是有條件的，相對的，而矛盾的鬥爭性是無條件的？無條件時，矛盾雙方是否會轉化？如何做好矛盾的轉化工作？課堂的氣氛進一步活躍起來，議論紛紛，但卻不覺得嘈吵。接着老師就領導學生分別解決這些問題。同學們都能分別結合形勢、生產和活思想去說明問題，解決問題。這一課給我的總印象是這一課的質量是很高的，學生學習的積極性很高。使我印象更深刻的，是他們上每一課，都能做到用毛澤東思想統帥，結合形勢、結合生產、結合活思想進行啓發教學。

進一步了解教育是怎樣進行革命

有些教英文的老師，觀了英文課之後，也讚不絕口，覺得老師的發音非常準確，教學態度非常認真，很能突出政治；尤其是教學能做到少而精，這樣就能夠做到即堂鞏固知識。

雖然只逗留了短短的時間，但使我們學到了不少的東西，使我們進一步了解無產階級文化大革命之後，教育是怎樣進行革命的。我們祖國的教育革命，正遵循毛主席的革命路線的指引向前邁進！

喉業工人生活困苦
提出調整工資方案

【本報訊】由於物價持續上漲，喉業、鐵器工人入不敷支，生活困難。港九喉業鐵器職工會向該行業廠方工人要求，於七月二日舉行港九各有關地盤、工廠的工人代表會及七月四日、五日分別舉行港九兩區工人大會，一致決定該行業工人工資作如下調整：

喉業部：（包括所有喉管工種）

㈠技工（大工）日薪調整為三十五元。如有特殊情況，由商號與工友協商，按照現在工資每天增加六元。㈡半熟練技工（中工）及雜工，按照現在工資每天增加六元。如有特殊情況，由商號與工友協商。㈢凡服務於本行業之搬運工人，按照現在工資每天增加三元。㈣月薪長工，凡服務於本行業的有關職工等，按原薪每月增加九十元，但管理人員則與商號協商解決。

附註：每日工作八小時，舟車費另行計算，由資方發給。

實施日期：一九七一年七月二十五日。

鐵器部：有關鐵器部的調整工資方案，另行公佈。

三院今開遊藝會

【本報訊】東華三院慈善游藝大會，今晚八時在大會堂音樂廳舉行。大會節目有總理夫人、三院職員、護士、屬校中小學員生大合唱，歌星演唱、歌舞、趣劇等。[illegible]電視實地播映今晚節目。又：香港[illegible]公司昨捐港[illegible]東華三院。

兩匪徒梯間截劫 一男子失款逾千

【本報訊】上海街四一八號二樓梯間，昨日上午十一時，兩名歹徒拔刀威脅一名男子，搶去他身上現款一千四百五十元，及手錶、游水筆。

一羣飛仔飛女當街搶劫

一羣飛仔飛女，昨晚八時，在廣東道八三九號門外向途人陳林（三十三歲）行劫。附近街坊見狀，撥電報警，結果一個年約十五歲的飛仔被捕。

灣仔軒尼詩道一號熙信樓一〇四室的麗雅公司，經營衣網、珠寶、瓷器等。昨晨九時十五分，該公司一名姓王職員上班，見店內抽屜全被撬開，[illegible]元不翼而飛，[illegible]價碎鑽石亦失去，約值三千元。但夾萬內價值數[illegible]鑽戒、藍寶石等值錢珠寶卻原封不動，頗為意外。

四工人修冷氣機 吊板斷墮地受傷

【本報訊】昨日上午十時，中環皇后戲院側萬邦行二樓，有四名工人在修理冷氣。工作之際，突然間吊板折斷，四工人全部墮地受傷，送院救治。傷者區新，四十歲（留醫）；[illegible]昭華，四十歲；黃耀基，四十三歲；王[illegible]，二十六歲。

最新化工辭典 商務已經出版

【本報訊】本港商務印書館最近出版「最新化工辭典」一書。該書是一本綜合性化工工具書，內容主要解釋化學工業中的原料、材料、中間體、產品、生產方法、化工過程、化工機械和化工儀表的名詞及有關化學基本名詞，共計九千五百餘條。原料、材料、中間體和產品名詞主要說明物理性質、化學性質、用途和製法。生產方法和化工過程名詞，着重說明主要內容或原理和應用範圍，並酌量舉例。化工機械和化工儀表名詞主要說明結構、特點、使用方法和應用。有插圖。化學基本名詞着重說明概念，並舉例。內容豐富，解釋詳明，為從事化工工作者必備的工具書。全書四百四十餘面，布面精裝道林紙印，定價港幣十八元，港澳各大書店均有發售。

林賀文施贈針灸 已定期開始登記

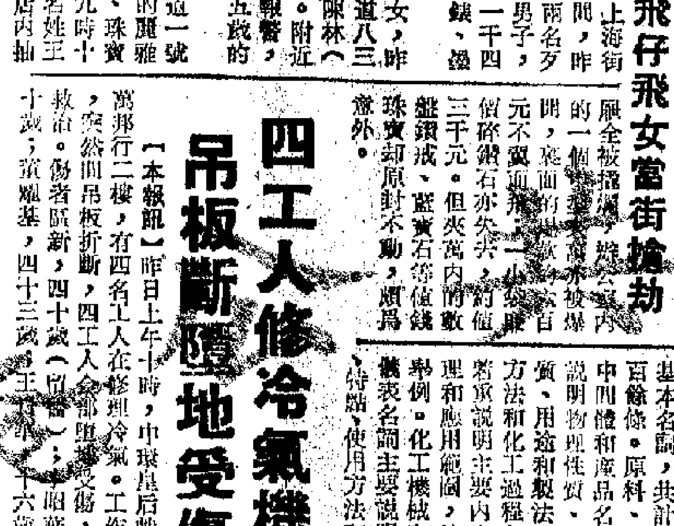
【本報訊】老中醫林賀文，擅用針灸治頑病，如耳、鼻、喉、風濕、哮喘等，都有療效。今年夏季續辦第十八屆施贈醫療，本月十、十一兩天開始登記，定額一百名，額滿即止，登記費收一元，針灸至[illegible]止不再收費。登記處：下午[illegible]海街一三四號一樓。

大巴與小巴相碰 新填地街交通曾受阻

【本報訊】昨日下午四時許，九龍新填地街發生大巴小巴相碰事件，使該處繁忙的交通一度更為擠迫。

出事時，行走十六號A線的大巴AR七六X三號和行走荃灣線的小巴AU三X〇號，均沿新填地街向旺角道方向行駛，當駛至新填地街與奶路臣街交界處時，兩車不知如何，「砰」的一聲相碰，一左一右的緊靠在路上，尾隨的車輛只能逐架逐架地閃開兩車，由路邊駛過，交通受阻達半個鐘頭。

兩車乘客，幸均有驚無險，但要轉車前往目的地。



在新填地街碰撞以致阻塞交通的大巴及小巴

酸枝花梨木工人
本月起調整工資
大多數商號已同意實施

【本報訊】由於當局帶頭加稅、加租、加水費，造成物價上漲，加重工人生活負擔，港九酸枝花梨木器職業工會關心工人生活，集中工人意見，定出調整工資方案：（一）日工：按照目前原有工資，每日加三元；（二）件工：按照目前工價，每件加百分之二十；（三）月工：按照目前原有工資，每月加七十元；（四）實施日期：一九七一年七月一日。

該方案已於六月一日通知有關商號。據該會負責人說，這次調整工資，得到全行工人空前團結一致，努力爭取，到目前為止，大多數商號已同意接納，照該會所定出之方案實施；仍未依照該會方案實施之少數商號，希迅速實施。

青年知識 七月號已出版

【本報訊】「青年知識」第一五一期（七月號）已出版。是期主要內容有：專稿「鍛身心都適向健康」、「危險的行業」——船務油漆劍漆」、「拋掉的「勳章」和「恥辱」」、「美國小城市日趨衰落」、「古巴和糖」、「日本「明治維新」是什麼一回事」、「討論「一分為二」就猶未盡」、「暴風雨、現實、人生」、「風雨同舟」（小說）、「流行性感冒的預防與治療」、「茶葉的產地與品種」、「大鵬灣上的風景線——介紹外平洲」、「人像攝影的光源」等。每本定價六角，書店報攤有售。

搪瓷工會會慶 舉行聚餐聯歡

【本報訊】港九搪瓷業總工會日前在會所舉行聚餐聯歡會，慶祝廿二周年會慶。

大會主席在講話中希望工友們進一步團結在工會周圍，爭取正當的權益。

會上作出三項決議：㊀高舉毛澤東思想偉大紅旗，認真讀馬列的書，認真學習毛主席著作，搞好思想革命化，改造世界觀，提高執行毛主席革命路線的自覺性；㊁千萬不要忘記階級鬥爭，站穩工人階級立場，關心工友生活疾苦，發揚「三互」精神，維護工友利益。㊂繼續開展群眾性文娛康樂活動，擴大團結，做好發展會員工作。

讀者來信

郵務員工待遇微薄
總局食堂任意加價
一羣員工提出問題促郵政司重視

編輯先生：

僅借貴報篇幅，對郵政局工作有關問題提出意見，希望郵政司能對我們作出答覆。

㊀此次郵費加價後，是否會改善郵遞服務及員工之薪金及福利呢？

㊁總局食堂，未經過半數員工之同意，而任意加價百分之十，漠視低級員工之福利。爲什麼不體諒低級員工之意見？

㊂食堂食物不潔，時有蒼蠅及蟑螂在飯中，我們服務了十年，大多數的日子均在食堂吃茶吃飯，但爲何從未見有衛生督察前來視察及檢查呢？

㊃下至郵差，上至郵務員，均因不滿低微之薪金，情緒低落。爲何郵政當局不切實改善工作人員待遇？

一羣郵差及郵務員上

一九七一年七月六日

林錦等三公路 經過哪些鄉村

答讀者蔡汝強：

林錦公路東由大埔林村起，西迄元朗錦田止，全程十二英里，經過的村落計有：圍頭村、較寮下、坑下莆、放馬莆、鍾屋村、新村、新塘圍、坪朗、麻布尾、寨乪、上村、横台山、石頭圍、水流田、打石湖等村。

荃錦公路全程共長十[illegible]英里，由荃灣青山道八號半[illegible]起點，通至錦田八鄉石崗廟背止，沿途經川龍村、大帽[illegible]、知足林、雷公田村、[illegible]蓮花地村、[illegible]夾龍村。

粉錦公路和林錦公路的交叉點在八鄉警署前，起點是粉嶺，終點錦田，全程爲五英里，途經蕉徑、打石湖、[illegible]山峽、分水凹、上村、[illegible]、横台山等村。

讀者欄

馬路如虎口
龍翔道上常有兒童嬉戲 爲家長者應勸導其兒女

編輯先生：

我住在九龍黃大仙徙置區。本星期一晚上八時許，我因探訪親戚，路過摩士游泳池附近，見有一羣兒童在龍翔道追逐嬉戲。其中兩個追出馬路中心時，突給拌倒，接着一輛私家車疾駛而至，幸司機夠醒目及時煞掣，才不致釀成慘劇。

本人有所感觸，奉勸爲家長者，要經常勸說子女不要在馬路上追逐，以免發生危險。此致

編安

黃大仙徙置區 賴光滔

七月六日

代郵

「一讀者青年」先生：來信收到，請告知通訊處，或約時到本報門市部一談。

美專日夜校均擴班招生

答何可先生：

來信所詢問題，簡答如下：

香港美專目前日夜校都擴班招生，你在暑假期間想學習美術，可向該校報名。該校分設彌敦道四百卅八號，電話八五九九二九；洛克道二百七十二號，電話七三五八三〇。學費方面，可直接向該校了解。

羣衆體育運動

乒乓球賽
今日賽程　昨天賽果

中總邀請賽

影聯勝髮菜　五比零
福建勝珠寶　五比零
五金勝樹膠塑業　五比三
海南勝皮鞋　五比零
銀行勝蛋業　五比零
保險勝草蓆　五比零
化醫勝輕工　五比三
機紙勝文教　五比零
藥聯勝百貨　五比一

荃灣區

（紡織場）下午
學生對河背村　七時
兆東對曙光　八時半
（木匠場）下午
摩托對東亞　八時
新塘㊀勝青松㊃　五比一
[illegible]　五比零
[illegible]　改期

油蔴工友

（[illegible]場）下午

九龍工友

友愛對中青㊀　八時
向陽對偉家　八時
（旺安場）下午
山峯對合成　八時
風雷對友誼　八時
躍進對學新風　九時半
慈雲山對風雷　九時半
（會所）下午
燒焊㊀對打磨㊀　五時半
木聯對車聯㊀　八時
塢口㊀勝燒焊A　五比一
車聯㊀勝打磨　五比零

香港生活

（會所）下午
餅肉對西區　八時半
上環㊀對東區㊀　八時半
大興隆勝上環㊁　五比零
家屬㊀勝中區㊀　五比四

中區街坊

（萬新場）下午
海燕乙對服裝㊃　七時
銀鷹對張風
（順榮場）下午　八時

理髮工友

（總會場）
羅莎對奇英
新聯紅對華綠

電話工友

（草織商會）下午
中環機樓對收信　六時
（文教商會）下午
西區地線D對西區地線
C 六時
（九龍會所）上午
觀新工程對試線中心　六時半
紅電對黃大仙工程B　七時半
觀塘工程對紅電七　八時半
深水埗地線勝龍城工程

洋務工人

十五E紅對自助樹　五比一
十五E紅聯上海街工程　五比零
（福建商會）下午
雄鷹對宜隊㊀　七時半
渣甸㊀對宜隊㊁　九時
宜隊㊂對渣甸　八時
（聯合娛室）下午
工乒對中友㊀　八時半
渡水員對香旭自九時半
星聯勝新春㊀　五比二
海南聯乙勝海南聯甲　五比二
中青勝九沃甲　五比一
赤洋勝中區㊃　五比一
寶地㊀勝泰山　五比零
日立九發勝大字　五比四

魚業工友

（港總場）下午
中市甲對中市乙　八時
（九聯場）下午
國術乙對深聯誼　八時
潮海聯對深聯友九時半
深聯友勝上市㊀五比四
潮海聯勝上市甲五比三

罐頭酒業伙食

（總會場）下午
民生對成利行甲　九時
（福利部）
生和行對旺區
紅隊勝中大　五比零
深區勝成利行　五比四
國術乙勝中市乙五比[illegible]

西式女服工友

（會所）下午
凱鋒對志海　四時
風雷激對太子　七時
橫澳勝世良　五比零
新風勝日星　五比四
五一二勝友誼　五比零

青山道街坊

男子組
大同甲勝深聯紅㊀　五比一
九華聯勝貓子　五比零
珊聯勝楓華　五比零
楝青之友勝蘇藍　五比零

九龍生活

（會所）下午
觀鋼㊀對新苗㊀四時半
新苗㊀對新風　七時
子弟對新聯　九時
抄市㊀勝觀鋼㊀五比四

石塘咀街坊

（金城銀行）下午
華強對四氏　七時
華強對向陽社　八時半
友誼㊀勝華文　五比零
三五組勝海鷗　五比四
新苗㊀勝友誼　五比零
龍生勝抄市㊀　五比零

五金鋼鐵工友

男子組
紅旗鋼青㊀勝勁松　五比二
紅鷹勝東聯
紅旗鋼青勝機聯五比一
女子組
友誼勝新風　五比零
險峯勝勁松　五比二

小足球賽

洋衣工友

（馬頭圍場）上午
羣安對偉華　八時
（維景㊀場）上午
永恒對滿青　八時
（維景㊀場）上午
大東對馬牌　八時
滿傑勝馬牌　二比零
大東對朋聯　改期

內衣工友

（花園B場）下午
飛達對興工聯　九時
經氏美芝對鴻新
（九龍樹場）
新工聯對朗居　七時
電工工友
（遊樂園場）
[illegible]對宏華　九時
明道一對連昌
車打工人
（官涌場）
朝暉青聯對堅華　八時
由青之友對宏昌聯　九時
團結之友對船聯　十一時

鞋業工友

（[illegible]場）上午
力聯對尖友　八時
偉士和對群記
新風勝比盛
長春和力絲
新維之友勝松華　五比零
友聯㊀勝偉綠青年　六比零
旦大之友勝迎風　六比零

五金新蒲崗工友

夏令杯賽今演兩場
公民與五一七碰頭
愉園佈陣戰大環山
序幕戰由泰青隊對抗香港學聯

【本報訊】今天午後，大坑山球場的夏令杯華人足球初賽上演之前，先由泰國青年隊與香港學聯隊於三時十五分作序幕戰，門票仍收六角。夏令杯賽首場五時開賽，「人」字組公民對五一七，次場六時卅五分，「華」字組愉園對大環山。有外隊泰與演出，又有與華出線有關的重要比賽，當能吸引不少球迷觀看。

泰青此次隨同泰國消防隊一起訪港，據說此行的二十名青年球員，是從五十名青年球員中選拔出來的，且經過為期三個月的訓練，體力和氣力都很不錯。今天與學聯作表演賽，如學聯在這方面吃虧，恐怕不易取勝。

夏令杯賽「人」字組爭出線權，差不多篤定落市政手上，今天該組公民與五一七之戰，誰勝誰負，都無關大體。公民志在參加，不在爭標，只要認真作戰，表現了較好風格，縱非五一七敵手，也已盡了全力。

愉園對大環山一場，為「華」字組決定出線的重要一戰。今天，那能取得勝利的一隊，便可篤定出線。人們認為，愉園的整體戰優於大環山，但大環山多「大隻佬」，具有硬派功夫，出腳也夠快，愉園必須以腳上功夫爭取主動，才可贏仗，否則未易取勝。

（公民）劉啟祥、吳國超、陳木勝、黃少廣、何柏成、何英、謝偉明、鍾耀鴻、梁忠、黃建興、鄧時輝。

（五一七）蔣江榮、馬伯帶、謝錦彝、黃志華、潘長旺、馮紀光、黎倫、何保雄、彭立施、鄧家雄（以上有分）；歐東成、鄧傑華、林國仲、林[illegible]良、陳耀楷、王佑基、郭伯兆、吳志華、梁文樞。

（愉園）戴國強、李龍國、游焜華、盧福興、余國傑、張炳衡、鍾應業、周博然、梁能德、王展健、周榮（以上有分）；梁永良、[illegible]強、胡郁基、姚國明、簡燦楠、劉少強、梁河清、簡少雄。

（大環山）劉嶽、賴汝楓、盧錦華、陳偉明、黃永發、何兆榮、許德輝、謝觀有（以上有分）；侯増源、劉榮和、黎炳榮、盧兆斌、黃錦雄、盧湘秋、溫志民、羅煥發、李長樞。

青少年足訓班 十日截止報名

【本報訊】足球員聯誼會主辦的第四屆夏令杯青少年足球訓練班，開始報名以來，參加者近三百人。

該訓練班以培養青少年足球員為宗旨，凡年齡是十四歲而不超過十八歲，對足球運動有興趣者，均可報名。報名地點在香港禮頓道希慎大廈十一樓A座、B座該會會所。報名時須具備本人一吋半照片兩張，費用五元，並須檢查身份證與兒童證。

參加訓練的青少年，能遵守各項規則而勤於學習者，由該會發給結業證書。

訓練班將於本月十日截止報名，八月初旬開課。

足總下周五設宴
與有關人士聯歡
廖烈武將表明競選態度
今屆取得成績 全賴球員努力

【本報訊】足總定於本月十六日（下星期五）在京華酒樓舉行今年聯歡宴會，慶祝今屆所取得的成就。該會主席廖烈武將於明（九）日中午十二時招待記者，表明下屆競選的態度。

足總今屆取得了一些成就，特別是經過方面的發展，有助於香港足運的發展。十六日的周年聯歡宴會，被招待的有各方有關人士及當選港聯代表的球員等。

據說，足總認為今屆能取得一些成就，是得力於各方面的支持，較受歡迎的是[illegible]。在外隊訪港方面，港聯演出了近年來最精采的一仗，以二比一得勝，打破客隊過去十九年來訪港比賽十二場不敗的紀錄。那次的勝利，主要是港隊球員努力作戰的結果。[illegible]

昨晚選出足聯新職員

【本報訊】華人足球聯會昨晚在金龍酒家召開新一屆執委會首次會議，[illegible]

青山道區街坊乒賽
明晚抽籤進入複賽

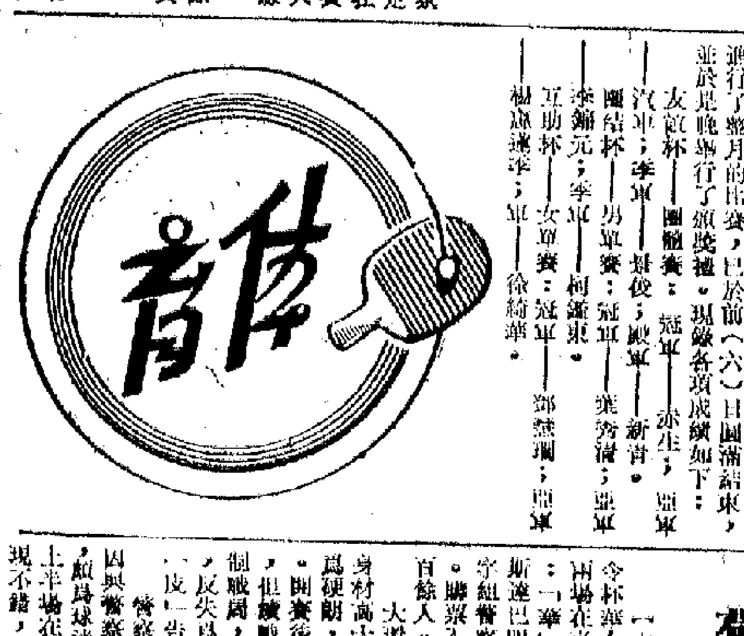
【本報訊】青山道區街坊乒乓球賽，經過昨晚各場初賽後，形勢已告分明。獲得出線的共十三隊，並會定於明（九）日下午八時半在[illegible]召集各出線隊代表開會抽籤，分組編排複賽秩序。獲得出線的計為志誠、民青、綠㊀、青苗、宏織㊀、宏織㊁、中建、新郵之友、松青、喇叭、勇青、瑞聯、新風、飛龍等隊。

在初賽進行中，各運動員在「友誼第一，比賽第二」的精神鼓舞下，都表現了較好的風格，技術水平亦有所提高，從而加強了團結，促進了友誼。在第二階段比賽開始後，期有更大的收穫。

膠業工人足球賽出線隊已產生

【本報訊】港九樹膠塑膠業總工會舉辦的第二屆團結杯小型足球賽，從今年四月一日開賽到六月底止，全部初賽已完畢，每組各有兩隊出線。在團結友愛氣氛中，進入複賽階段，定於今（八）日晚八時在新蒲崗總會抽籤編排賽序，各出線球隊負責人可依時到會。茲將出線隊名列下：

出線者共十隊，除其中一隊尚待最後決賽外，九出線隊如下：家記之友、膠青、志愁、潮青、膠業團青、田青、龍虎羣英、純[illegible]



赤柱坊衆乒乓賽
前日已圓滿結束
團體個人冠軍均告產生

【本報訊】赤柱坊衆第一屆乒乓球友誼賽，自六月八日開賽以來，在團結和友好的氣氛下，進行了整月的比賽，已於前（六）日圓滿結束，並於是晚舉行了頒獎禮。現將各項成績如下：

友誼杯——團體賽：冠軍——[illegible]；亞軍——汽車；季軍——新青。

團結杯——男單賽：冠軍——[illegible]；亞軍——[illegible]；季軍——柯鍾東。

互助杯——女單賽：冠軍——[illegible]；亞軍——李錦元；季軍——徐綺華。

警察昨出線
在「足」組中勝傑志
「華」組「大環山」克「斯達」巳

【本報訊】昨天夏令杯華人足球初賽，有兩場在大坑山舉行。[illegible]

（警察）[illegible]

（傑志）[illegible]

市上銷售各種電器 美日產品估近六成

競爭激烈電器行經營困難加深

【本報訊】香港的工業用和家用電機、電器，現在幾乎有六成是由美、日兩國運來的。目前，美、日和意大利等國的家庭電器製造業，都發生嚴重的生產「過剩」，它們對香港市場的爭奪已日益激烈。

據港英統計，今年一至四月香港進口的電機、電器及電氣材料，共值五億五千萬元，比去年同期四億七千二百六十萬元increase百分之十六點三。其中單是美、日貨即佔三億零八百萬元，佔近入口總值的六成。此外，英、意、西德、荷蘭、澳洲、法國等西方國家的家用電器，也都紛紛向香港市場加強推銷。

香港進口的冷氣機，現有七成以上是美國貨。電視機、電風扇、電爐、電飯煲和原子粒收音機等，則日貨佔據了香港市場的大部分。洗衣機和雪櫃，則意大利貨在激烈競爭中壓倒了日貨而取得優勢。暖氣設備以西德貨運來最多。吸塵機大多數是英國貨。電鬚刨則以荷蘭貨銷量最大。

西方國家各自割據了香港家用電器的一部分市場，但其中美、日、英三國產品又佔入口總值的七成以上，這反映了它們之間的銷售競爭已是日益加劇。

據了解，現在港九出售家用電器的商行，已超過五百家。內行人士指出，西方國家運來的家用電器已超過市場需求量，因此存貨積壓漸多，供過於求的局面已經形成。特別是今年一般中下層消費者的實際購買力已經降低，而家用電器的批發、零售價則上升了百分之三至十，這就更使各家電器行的經營加深了困難。目前許多電器行爲了爭取銷貨，搶回現金向代理商結賬及應付各項開支，已用「免收首期」的分期付款方式推銷冷氣機、雪櫃、電視機等高價電器。有些商行雖然繼續要收二成首期貨款，但實收金額也是多寡不一的。例如同一牌子的日本冷氣機，有些電器行收首期貨款二百二十元，有些則只收二百元至一百八十元。這是電器行日益競爭日益激烈的一個例證。

美、日等國的壟斷資本爭相在香港推銷家用電器，現已發展到什麼競爭手法都使了出來。其中特別是美、日壟斷資本在港設廠組裝和生產冷氣機、電視機、收音機和光管等，更是通過剝削香港工人的低廉勞動力，藉以降低產品成本而加強在本地和出口市場的競爭，從中榨取巨額利潤。這已成爲美、日加緊爭奪香港家用電器市場的一種新手法。

股市又大波動

大戶落手熱門股價急漲 冷門股欲拋售亦難放出

【本報訊】昨日股市交投微減，市價則又轉大幅度上升。據近四個市場昨成交共三千四百三十二萬元，其中金銀佔一千二百三十一萬，遠東佔三千五百七十萬，香港佔一千六百四十一萬，比前天微減二十一萬。

股價與勢增減，漲幅亦增大，遠東指數漲三十三點五四，騰爲一四六五點九四，恒生指數漲至四九四點四四，騰爲二九九點八四。

成交的股票有不少市價上漲，但是漲幅大的幾乎都是熱門股，例如大古轉股漲五元，報爲一百三十二元，置地股漲一元二五，報爲三十三元二五，九龍倉股漲二元，報爲五十六元，九龍巴士股漲一元半，報爲五十四元，均益股漲二元半，報爲七十四元半，會德豐股漲一元，報爲三十七元七五，但是聯合保險、四海、亞航、汽水、海港、發展、怡英、鋼業、永高和其跌。

大部分新股均跌價。新上市的各種股，以新鴻基、國際置業、九龍倉、巴士、捷安等股[illegible]……

昨日相當程度地熱中到炒熱門股買入，這是一些大戶相當明顯的「換馬」。這樣的做法，使冷門股買賣淡，從而令到一些前此吸進冷門股而散戶想抛售亦不大可能，迫使將冷門股價……

[illegible]

四種匯價調整

【本報訊】昨日美匯、加匯、西德匯和法匯的銀行買賣價同時改高，其中美匯實價不動，賣價每百美元……

美匯實價：每百美元六〇五·二港元；買價：電匯五九八·四港元，匯單五九七港元，三十天期五九三·四港元，六十天期五八九·八港元，九十天期五八六·八港元。

加拿大匯實價：每百加元五九一·八港元……

西德匯實價：每百馬克一七三·二港元；買價：電匯一七一·六港元，匯單一七〇·五港元。

法郎匯價：每百法郎一一〇港元；買價：電匯一〇八·六港元，匯單一〇八·二港元。

日貨輸英大增

【本報訊】據英國社會倫敦七日消息，各據公佈的數字顯示，今年五月份日本商品輸入英國共值一千六百三十萬鎊，比去年同期增加了百分之五十八點四。

金邊食品異常缺乏 一般物價成倍上漲

食米存底疏薄人心大起恐慌 商店營業多陷入半開門狀態

【本報訊】最近金邊紙幣匯價暴跌，掀起金邊物價大漲，特別是食用品異常荒缺，市情混亂，商行半開門做生意。

據金邊來客談：在上週五，金邊紙幣對港幣匯水跌到六十六元金邊紙對一港元，其後一度回升爲六十二元，但本週一再跌爲六十五元五角。因此，市場人心恐慌，各類貨價紛紛上漲，但自僞組織日前曾藉口濫抬商人後，現在商人不敢隨便賣貨，對付以相信得過的顧客才敢賣，所以市情混亂。

金邊近來很少土產輸出，外匯自然很缺乏。不久前，金邊紙幣匯值一度刮大跌風，當時僞組織放出空氣說將有「美援」到手，並用濫拉商人等手法壓低匯水跌風及物價漲風。但所謂「美援」迄未到手，而僞組織近又宣佈禁止可食的土產出口，於是微小的外匯來源亦告中斷，僞組織的外匯更形缺乏，市場人心浮動，金邊紙幣匯水於是暴跌。

金邊市場一般物價，比諸兩個月前上漲了三倍多，其中米價漲近漲得較厲害，因右派政變前，商存米剩餘不多。據僞組織公佈，金邊市內現存米只有二十三萬包，馬德望方面存米四十五萬包，但馬德望與金邊間鐵路交通不通，怎能運到金邊是一個問題；二十三萬包米只能支持一個短時期的消費，所以市面人心大起恐慌。僞組織表示要輸入二萬噸外米，準備向日本購買，但一般人認爲日本米不適合金邊人口胃，轉打算向西貢購買米，但糧米頗難供應。

上週波航一九二〇班機由香港飛去金邊，飛臨金邊上空時適金邊機場臨時宣佈戒嚴，在機該班機飛去曼谷，去金邊搭客只好在曼谷下機，隔天再搭機到金邊。

目前金邊局面動盪，金舖首飾舖都不敢開門做生意，不是怕窃劫，而係怕僞軍入內强買强賣。在種種食品恐慌的情勢下，唐頭伙食商行多是半開門半開門做生意。

國產新女衣料續到

印花真絲綢有夏涼特性 綢行商吸購繼續增多

【本報訊】國產女裝衣料新花式品種陸續運到，印花真絲綢生產好，高級繡花綢和繡花絹士抵港，很受消費者稱讚。

今年上市的夏季國產女裝衣料的花式品種比去年同期增加，尤其是高級的印花真絲綢花式品種更多，其中以色澤清新鮮明和大花圖案的貨居多。因花式圖案和顏色爲此間市場所流行，故除各國貨公司不斷批購外，港九綢緞行商人收購亦續增多。

國產真絲綢具有夏涼爽之特性，質輕薄而柔軟，故一般經濟能力比較好的人都喜歡採購它縫製夏季服裝。

高級繡花綢和繡花絹士，最近續有新貨運來。這些高級繡花綢的繡花工藝精細，色澤鮮而大方，其中以素色如白、黃、藍、綠、粉嫦爲主。繡花絹士亦是高級產品之一，它是抽空花的，也以素色的爲主，寬度均爲四十五吋，適合市銷。

其他如印花花絲綢綸、印花塔夫綢等新花式貨亦運到，而且價錢適合市場一般消費者，故銷路不錯。

金價復微挺

【本報訊】九九金價止跌回穩，但漲幅有限，收市價比前市僅高〇·二五元。

九九金開市三〇〇·八七五，先順至三〇〇·七五，是爲全日最低價，但不久又反覆回升，上午收市三〇一……

外電報道倫敦金價每安士回升至四〇·三五美元，比前升五美仙；加上匯價由低轉爲平……

國產皮手袋 外客近採盤

【本報訊】國產手袋款式和質量不斷改進提高，產品在本地市場銷售擴大的同時，最近非洲和南美洲商人也開始探盤。

國產皮手袋銷港以來，產品款式不斷改進，最近來貨款式既保持大方美觀、經久耐用，但在設計上更加上精緻的配件，使得式樣更爲大方美觀，且爲此間市場所流行，故今年來貨物在港後甚爲暢銷。

福州茉莉花茶新貨快將應市

【本報訊】福州茉莉花茶暢銷，新貨將會在近期內運到應市。

據經銷商消息，大受港九同胞歡迎的福州茉莉花茶近一個月來大幅貨源，商存貨僅得四成，經銷商手上的存貨售出了七百餘箱。這種茶葉，目前又有一批運到。據經銷商消息，新貨將會在近期內運到應市。

上面說的，是福州茉莉花茶舊貨。據經銷商消息，新貨將會在近期內運到應市。

福州茉莉花茶大盤價保持平穩，目前仍是特級貨每公擔一千一百八十元，一級貨每公擔一千元，二級貨每公擔八百五十元，三級貨每公擔七百六十元，四級貨每公擔七百一十元，五級貨每公擔六百六十元。

又悉，「海堤」字特級色種茶新貨，本月一日有一批運到應市，在二盤商吸購下，全部已經沽出。

高價品難與美日貨競爭 玩具外銷增幅縮小

小型工廠現已越來越不易經營

【本報訊】港製玩具的出口生意，今年以來雖繼續增加，但增幅已比去年同期縮小一半。這主要是由於美國商人訂貨數量減少所造成。同時，港製玩具為了在歐美市場應付日益激烈的競爭，要不斷加強機械化生產，已影響到就業的工人減少。去年底註冊玩具廠的工人總數，爲三萬九千九百六十一人，現已減至三萬八千八百八十五人。

輸出最大宗的塑膠玩具，去年出口總值曾增百分之四十五，但今年頭四個月的出口數值增幅，則不到百分之二十，即增長率已縮小一半以上。其中特別是輸美貨值只增百分之五點六，增幅之微實爲多年以來所未見。據港商指出，除去貨價續漲的因素後，今年以來玩具輸美的數量已經減少。目前不少玩具廠都要轉向英國、西德、日本、荷蘭、比利時等市場增加輸出產品，才可以勉強維持業務。

港九玩具廠共有一千多家，但隨着內外競爭日益加劇，出口生意現已越來越集中於一些外資工廠或大型工廠的手上。有些小廠已因生意不前而被迫停業，亦有些小廠與貨行合併經營，才可使出口產品維持有一定的競爭能力。台灣、南朝鮮等低價玩具在歐美市場上加強競爭，此間不少塑膠花廠因銷貨力弱而減訂高價玩具，這都直接間接加深了玩具業廠商和出口商的經營困難。

據了解，現在港製中下價塑膠玩具，平均每月出口數值接近六千萬元，但高貨高價的電動塑膠玩具，則平均每月只值二百萬元。主要原因就是由於港製的高價塑膠玩具，在海外市場上仍無法與美、日貨進行競爭，而且高價貨亦不適合大多數中下層消費者的需要。此外，現在國際玩具出口市場要經常變化，但更換玩具款式卻是一種很花錢的投資，所以一般缺乏直接客路和資金、設備不足的小廠，現已越來越不容易經營。

目前香港塑膠玩具外銷，仍然不多有六成是銷往美國的。美國經濟繼續一年半以上的衰退，人民的購買力下降，所以大量港製玩具在美國積壓。在這種情況下，今年港製玩具出口數值增幅大大縮小的局面，將難有多大改變。

河南肥蜜桃質好甚暢銷

【本報訊】國產夏季應時果品上市的品種日漸有所增加。新出的河南肥蜜桃、北京無核西瓜、梧州馬鈴瓜和松榴等均已先後登場。這些登場不久的上述果品，由於質量好，甚爲行銷。例如肥蜜桃，個子肥大，新鮮，嫩黃色而帶胭脂紅。

桂枝和糯米枝等仍然好銷。糯米枝最近兩天成爛的米枝和桂枝，價錢稍順，比較適合市場銷售，故銷流快。昨天米枝每擔分成二百四十三至二百四十元。桂枝分成二百一十元至二百五十元。糯枝成八十元至一百二十元。

黃皮亦續運來，街販批購仍活躍，潮州貨每擔成一百元，東莞貨成九十二元，江門貨分成六十元及七十元。

北京無核西瓜昨登場頗搶手

北京無核西瓜及梧州馬鈴瓜搶手，前者每擔成三十元，後者成三十九元。

棉織品輸英有餘額 千六百萬碼供申請

【本報訊】港英「工商處」通告：輸英國受限制棉織品，截至七月七日止，特別付運餘額尚有一六、〇七二、七九六方碼可供申請。

第三組共有二、八五七、九五九方碼，其中：㈠闊六十吋以下之染紗布（包括織口布）有八四〇、八〇〇方碼；㈡紡布（包括染紗紡布）有三、四六八、八五八方碼。

第四組共有一二、二一四、八三七方碼，其中：㈠毛巾（包括餐巾）有一、五四八、四七九方碼；㈡男裝及男童外衣、背心、西褲、緊身長褲、短褲及牛仔褲有六六〇、八六六方碼；㈢女裝及兒童西褲、緊身褲、牛仔褲及短褲九一一、九六〇方碼；㈣男裝及男童恤衫有一、九七七、八〇三方碼；㈤女裝及女童彩褸、長裙、短裙、室內便服及便褲有一、六九六、〇四六方碼；㈥雨衣及其他防水外衣，包括滑雪褸及太空褸有五、一六九、七二二方碼；㈦男女裝及童裝睡衣與內衣有五六六方碼。

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
重川丸	SHIGEKAWA MARU(上午三時)	日本	B 4	川崎
太平洋之鷹	PACIFIC HAWK(上午九時半)	馬尼拉	油麻地	渣甸
奧克蘭	OAKLAND(下午)	美國	九龍倉	太平
柯沙華士基	AL ZAWADZKI(中午)	歐洲	A 6	天祥
加利勝	CAPRIOLO(下午六時)	意大利	A 9	港梅
哥倫坡丸	COLOMBO MARU(上午十時)	日本	B 10	永耕
第11高砂丸	TAKASAGO MARU No.11(上午九時)	日本	B 1	海馳
寶星	STAR PROCYON(上午六時)	日本	A 21	福來
利士騰琪	KRISTIN BAKKE(上午五時)	三藩市	A 8	鐵行
長崎	NAGASAKI(上午六時)	日本	九龍倉	寶隆
高德吉	KOUDEKERK(上午六時)	波斯灣	A 24	渣華
順豐	PROSPERITY(中午)	金邊	油麻地	順利
寶成	PALVIA(上午八時半)	印尼	油麻地	亞非
寶功	PARAGON(上午十一時)	印尼	油麻地	亞非

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
邊雅文	BENARMIN(下午)	漢堡倫敦	A 4	邊行
龍鼓洲	LUNGKWU CHAU(下午)	曼谷紅海	A 13	太來
麒麟碧琪	GUDRUN BAKKE(下午)	馬尼拉西澳洲	A 23	鐵行
華星	STAR BELLATRIX(下午)	日本	A 5	福來
三昌丸	SANSHO MARU(下午)	新加坡	B 5	大阪
摩利麻	MONTE ZALAMA(下午)	渣利士頓東加拿大	A 8	國光
麥賽賽總統	P.PRES. MAGSAYSAY(下午)	日本紐約	A 30	美郵
吉榮	GEH YUNG(上午八時)	基隆高雄	九龍倉	鴻郵
東平	TUNG PING(下午)	高雄	油麻地	大信
高德吉	KOUDEKERK(下午五時)	日本	A 24	渣華
協優丸	KYOYU MARU(下午)	日本	A 31	日郵
蘇丹	SUDAN(晚早)	新加坡英國	A 1	太古
東昇	TUNG SHENG(下午)	高雄	油麻地	明仁
亦榮	YEH YUNG(上午九時)	新加坡檳城	A 23	鴻郵
邊高	BENGLOE(上午六時)	馬尼拉	海運	邊行
加文	CAYMAN(晚早)	大阪	A 7	渣林
東海	TUNG HAI(下午)	高雄	油麻地	東海
維尼斯	VENUS ARGOSY(上午八時)	基隆南美	A 6	男[illegible]
友誼	UNION COMPANION(下午)	日本英國	A 9	道華
佑銀	YEWBANK(下午)	神戶	A 34	滋行

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
香港號珀	HONGKONG AMBER	高雄	A 16	港郵
太平洋勝利	PACIFIC VICTORY	高雄	A	港郵
施樂德吉	SLOTERKERK(下午六時)	門司	A 2	渣華
沙利馬士基	SALLY MAERSK(上午)	美國	太古倉	捷成
烏干達	UGANDA(上午六時)	日本	A 31	渣甸
格蘭芬士	GLENFINLAS(上午一時)	英國	太古倉	渣甸
愛士提利馬士基	ESTELLE MAERSK	日本	A	捷成
施雲馬士基	SVEND MAERSK	波斯灣	A	捷成
海庭	OCEAN PRIMA(上午六時)	日本	A 1	大阪
新菲島怡美利	JOHNEVERETT	曼谷	A 4	福來
林肯總統	PRES.LINCOLN	加省	九龍倉	總統
普羅迪西羅	PROTESILAUS	橫濱	A	太古
西京丸	SAIKYO MARU	日本	A 34	日郵
美國猞猁	AMERICAN LYNX(下午)	美國	北角倉	美輪
隆昌丸	RYUSHO MARU(下午)	日本	B 3	太來
高雄	KAOHSIUNG	基隆	油麻地	利潤
海皇	HAI WONG	新加坡	B	捷順
光榮紅葉	GLORY MOMIJI	神戶	B	大信
協運丸	KYOUN MARU	日本	B	中央
巴塞倫那丸	BARCELONA MARU	新加坡	A 7	大阪
航友	GRAND NAVIGATOR	高雄	九龍倉	太平
檀香山丸	HONOLULU MARU(上午六時)	日本	A 23	大阪
威靈頓丸	WELINGTON MARU	日本	A	太古

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
重川丸	SHIGEKAWA MARU(下午)	新加坡	B 4	川崎
太平洋之鷹	PACIFIC HAWK(下午)	關島	油麻地	渣甸
寶星	STAR PROCYON(下午)	新加坡波斯灣	A 21	福來
哥倫坡丸	COLOMBO MARU(下午)	新加坡	B 10	永泰
海龍	HAI LONG(下午)	高雄	西環碼頭	東海
諾蘭達	NORLANDA(上午)	德班西南非	A 2	沙吉
威沙吉士	VISHVA KIRTI(下午)	高雄加州西哥	A 10	東協
皇后威利	QUEENSVILLE(下午)	神戶溫哥華	A 32	多利順
航友	GRAND NAVIGATOR	基隆日本	九龍倉	太平
奧克蘭	OAKLAND(下午)	日本美國	九龍倉	太平
烏干達	UGANDA(下午)	新加坡東非	A 31	渣甸

浮泊船隻表

船名		停泊處	公司
紅海	RED SEA	A 19	備利
宗像丸	MUNAKATA MARU	A 37	央東
林武士	LEMNOS	A 8	[illegible]來
永菲爾德	WINFIELD TRADER	昂船洲西	國泰
	JILIN	A 18	招商局
東方偉人	ORIENTAL RULER	A 17	渣[illegible]
東邦丸	TOHO MARU	B 14	東邦
蘇上美	SUSANNE	B 13	振盛行
朝鷹丸	ASATAKA MARU	B 3	大信
寶德	KARANA No.8	油麻地	亞非
新生	SUN SANG	A 28	泰昌
	STEPHENIE	B 17	泉興
協邦丸	KYOHO MARU	B 6	協成
蘇州	SOOCHOW	海軍	太古

M.V. HOI SHING
海盛輪 直透 亞庇
七月廿二日收貨 即日開行
惠南有限公司 德輔道中大廈八二〇室 電話：四三五八八四·四三〇六九五

M.V. HOI HING
海興輪 直透山打根、斗湖、仙本那
七月十七日收貨 七月十八日開行
惠南有限公司 德輔道中大廈八二〇室 電話：四三五八八四·四三〇六九五

大寶山 M.S. TAIPOOSHAN
七月廿日落貨 廿三日上午十一時開行 直透新加坡、庇能
最新型客貨輪時速十八浬有冷氣設備 全船冷氣設備
順昌航業有限公司啓

SHOFUKU LINE
雄德丸 M.S. "YUTOKU MARU" 直透新加坡
追風丸 M.S. "OIKAZE MARU" 直透古晉 亞比
松洋丸 M.S. "SHOYO MARU"
總代理：東洋船務有限公司

海雄輪 M.V. "HAI SHIONG"
訂七月十四日抵港 即日收貨 十六日開行
直放：新加坡，KARACHI, DOHA, DUBAI, BAHRAIN, KUWAIT, BASRAH, KHORRAM SHAHR.
太平船務(香港)有限公司啓

東海運株式會社 TOHTO LINE
日隆丸 M.S. NICHIRYU MARU 七月十日落貨 十一日開行 直放新加坡
幸洋丸 M.S. KOYO MARU 七月十三日落貨十四日開行 直放：新加坡
總代理：嘉信船務有限公司
接洽處：信記公司

名神汽船株式會社 MEISHIN LINE
第11高砂丸 M.S. "TAKASAGO MARU No.11" 七月八日抵港 七月九日收貨，十日開行 直放：新加坡
山信丸 M.V. "YAMANOBU MARU" 七月十五日抵港 七月十六日收貨，十七日開行 直放：新加坡

正和海運株式會社 SEIWA LINE
潮丸 M.V. "USHIO MARU" 七月十二日由天津新港抵港 七月十三日收貨，十四日開行 直放：古晉 詩巫
總代理：海外聯合海運有限公司

M.S. "HOI WONG" 海皇
七月九日抵港 七月十日落貨 十一日下午開行 直航 新加坡、庇能
德順船務有限公司啓

TOHO LINE
日本東方輪船有限公司
‧歐洲定期航線‧
大和丸 M.S. "DAIWA MARU" 七月十一日落貨 七月十二日開行
高法丸 M.S. "KOHOH MARU" 八月一日落貨 八月二日開行
直航：鹿特丹、安特衛普、漢堡
‧紅海定期航線‧
同和丸 M.S. "DOWA MARU" 七月廿四日落貨 廿五日開行
直達：亞丁 ADEN、吉打 JEDDAH、蘇丹港 PORT SUDAN、亞喀巴 AQABA
ASSAB, MUKALLA, BERBERA, DJIBOUTI, MASSAWA, HODEIDAH
代理：泛洋航運有限公司
澳門代理：聯興船務公司

風雲雷電

梁羽生

九、大鬧金京

石室中的老者

驪龍峰是「西山八大處」之一，（按：北京西山有八個名勝之地，號稱西山八大處。即長安寺、靈光寺、三山庵、大悲寺、龍王堂、香界寺、寶珠洞和秘魔崖。）在廬師山上。這裏岩石形狀頗為奇怪，從山頂上凌空伸出，下面有一塊平地，好像張開了的獅子嘴巴。岩石底下有個石室，傳說隋朝時候，有一個名叫「盧師」的和尚曾在這裏居住過。

這石室在岩石下面，本來開有一道門可以進去的，只因年久失修，泥沙堆積，如今已是變成只能容得一個人蛇行進去的洞口了。

轟天雷游目四顧，但見空山寂寂，那有人的影子？不禁大為惆悵，心裏想道：「林老前輩定然是踐我失約，雲已離開了。」

心念未已，忽聽得有聲起自地下，是一個蒼老的聲音，

喝道：「外面來的是什麼人？」

轟天雷又驚又喜，連忙答道：「晚輩是轟天雷，請問老前輩是誰？」

那老者說道：「你是來赴……的嗎？」

轟天雷怔了一怔，心裏想道……認的暗語」尚未對過，怎麼他就……「不錯。」那老者哈哈笑道：「請進來吧！」

轟天雷性情耿直，人到……這荒僻的石廟中呢？」

轟天雷心念一動，朗聲說道……上還陰魂可以看得出有幾點血漬……窮醬，只見洞口一堆枯黃的老葉……

這樣的一種特點

「小菊究竟給捉了嗎，很是震驚。」國鐵又說，「於是，她就不假思索地嚷着，說她要立刻改過，但說完又問我，問我到底要她改什麼。我說，『你回去自己想想吧！』她再三求我，求我說得明確一點。你是知道的啦，我剛才也跟你分析過的啦，她那種瓣調，那種態度，總是教人心軟的，總能叫你，對她寬大，對她興起新希望。可是，今天，不知怎地，我一看見她這些表情就生氣。因此，我就非常粗暴地跟她說，『叫你回去自己想。……』

歌手

海辛

最好作工人

小說林

女賊

丘一年

橋

杯源

二三 有責任照顧他

要秋審攤牌

「你已經不愛我了。」

「因為我對你失望，覺得你份人冇得改。」

（五三〇）

一八五、媽媽代攤牌

奪產者

（五〇九）

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
華發	WAHFAT	印尼	7月10	勝順
磐城丸	IWAKI MARU	基隆	7月10	日郵
洪都拉斯丸	HONDURAS MARU	日本	7月10	川崎
菲安東尼	PHIL.ANTONIO LUNA	美國	7月10	大工
利娜	RAVI	喀喇蚩	7月10	東方
阿曼蘇力	AL MANSOURIAH	日本	7月10	捷何
日隆丸	NICHIRYU MARU	日本	7月10	嘉信
華威克州	WARWICKSHIRE	日本	7月10	渣甸
孟龍吉士	MULUNGUSHI	東非	7月10	渣甸
三鷹丸	MITAKA MARU	日本	7月10	日郵
成功	SENG KONG	高雄	7月10	東海
南泰	NAN TAI	高雄	7月10	明仁
光榮櫻花	GLORY SAKURA	橫濱	7月10	大倡
山慶丸	SANKEI MARU	日本	7月10	日郵
保馬	BOMA	歐洲	7月10	寶隆
西蘇士	CYCLOPS	英國新加坡	7月10	太古
密西西比洛	MISSISSIPPI LLOYD	新加坡	7月10	渣甸
幸翔丸	KOSHO MARU	日本	7月10	泰山
沙仙士泰	SACHSENSTEIN	馬尼拉	7月10	捷成
吳淞	WOOSUNG	澳洲高雄	7月10	太古
阿里士泰之路	ARISTAGELOS	日本	7月10	大阪
天海丸	TENKAI MARU	日本	7月11	大阪
加古川丸	KAKOGAWA MARU	日本	7月11	東洋
星加坡丸	SINGAPORE MARU	日本	7月11	大阪
里約熱內盧丸	RIO DE JANEIRO MARU	新加坡	7月11	大阪
達利	DAHLIA	吳勒特	7月11	新興行
美國郵	AMERICAN MAIL	西雅圖	7月11	福來
赤洲	CHIK CHAU	波斯灣	7月11	太來
彥根丸	HIKONE MARU	日本	7月11	日郵
國川丸	KUNIKAWA MARU	台灣	7月11	川崎
力打馬士基	LEDA MAERSK	美國	7月11	捷成
瑪莎巴嘉	MARTHA BAKKE	星洲	7月11	鐵行
汎德海	PANDO HEAD	英國	7月11	鐵行
東榮	EASTERN HONOUR	日本	7月11	天祥
大和丸	DAIWA MARU	日本	7月11	怡洋
寶根威	BOUGAINVILLE	歐洲	7月11	沙瞻
永寧	WING NING	高雄	7月12	順順
有馬丸	ARIMA MARU	日本	7月12	日郵
泰星	THAI	日本	7月12	福來
美光丸	MIKO MARU	日本	7月12	中央
查樂馬士基	CHARLOTTE MAERSK	歐洲	7月12	捷成
利通	JAGUAR	曼谷	7月12	利通
利文怡美利	RAMONEVERETT	日本	7月12	福來
滋賀丸	SHIGA MARU	基隆	7月12	日郵
長堤	LONG BEACH	美國	7月12	太平
挪威丸	NORWAY MARU	西非	7月12	川崎
潮丸	USHIO MARU	新港	7月12	海聯
忠友	GRAND LOYALTY	台灣	7月12	聯利
捷速馬士基	JESPER MAERSK	日本	7月12	捷成
福壽丸	FUKUSHO MASU No.17	日本	7月12	協成
瑪高	MARGO	日本	7月12	大阪
賓拿班力	BENALBANACH	英國	7月12	鐵行
山昭丸	YAMAAKI MARU	台灣	7月12	山下
利太	LINDA JR	西貢	7月12	利通
雄德丸	YUTOKU MARU	日本	7月12	東洋
邊多倫	BENDORAN	高雄	7月13	鐵行
捷途	CHITRAL	澳洲馬尼拉	7月13	鐵行
日本熊	JAPAN BEAR	馬尼拉	7月13	太平洋
前島丸	MAESHIMA MARU	日本	7月13	太來
馬尼拉丸	MANILA MARU	日本	7月13	日郵
路絲那	NOWSHERA	日本	7月13	鐵行
東方快車	ORIENTAL EXPRESS	高雄	7月13	滙郵
寶林治	PRIMORJE	天津新加坡	7月13	利林
大久丸	TAIKYU MARU	南非	7月13	川崎
大灣山	TAIWANSHAN	曼谷	7月13	順昌
德威亞	TEVERYA	日本	7月13	新興行
和金	FOH KIM	澳洲	7月13	港炎
甘門山	MOUNT KAIMON	神戶	7月13	大信
天寶丸	TENHO MARU	名古屋	7月13	大信
胡佛總統	PRES. HOOVER	紐約	7月13	總統
唐安東尼	DON ANTONIO	三藩市	7月13	美郵
門羅總統	PRES. MONROE	紐約	7月13	總統
南非萬事達	S.A. MORGENSTER	南非	7月13	渣甸
士打磨加	STRAAT TANGA	日本	7月13	渣華
幸洋丸	KOYO MARU	日本	7月13	嘉信
夏威夷	HAWAII	曼谷	7月13	德何
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	馬尼拉	7月13	捷成
加利華	KALEWA	日本	7月13	新興行
哥羅拉多	COLORADO	加州	7月13	德甸
鮮山丸	SENZAN MARU	日本	7月13	中央
昌洋丸	SHOYO MARU	日本	7月14	東洋
峰島丸	MINESHIMA MARU	日本	7月14	海聯
樂嘉	NOGAH	日本	7月14	新興行
協啓丸	KYOKEI MARU	日本	7月14	中央
施基吉	SCHIEKERK	歐洲	7月14	渣華
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	印尼	7月14	福來
瑪祖利萊克	MARJORIE LYKES	西貢	7月14	總統
海雄	HAI SHOENG	天津	7月14	太平
山福丸	YAMAFUKU MARU	日本	7月14	三利
捷途	TSRDEK	日本	7月14	新興行
華蓮天	VALENTINE	日本	7月14	捷成
羅拔馬士基	ROBERT MAERSK	日本	7月15	捷成
幸和丸	KOWA MARU	日本	7月16	東洋
台壽	TAI SHOU	台灣	7月17	順利
僑安	UNION CONCORD	台灣	7月19	聯灣

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
加利華	CAPRIOLO	意大利	7月10	海
施樂達	SLOTERKERK	鹿特丹歐洲	7月10	渣華
長崎	NAGASAKI	澳堡歐洲	7月10	寶隆
磐城丸	IWAKI MARU	地中海	7月11	日郵
沙仙士泰	SACHSENSTEIN	澳堡歐洲	7月11	捷成
普羅迪西勞	PROTESILAUS	利物浦	7月12	太古
查樂馬士基	CHARLOTTE MAERSK	漢堡歐洲	7月13	捷成
大和丸	DAIWA MARU	漢堡歐洲	7月13	怡洋
滋賀丸	SHIGA MARU	歐洲	7月13	日郵
汎德海	PANDO HEAD	倫敦漢堡	7月16	鐵行
邊多倫	BENDORAN	倫敦	7月16	鐵行
邦加拉亞	BUNGA RAYA	倫敦漢堡	7月17	寶郵
亞積士	AJAX	利物浦	7月18	太古
巴丹士泰	BADENSTEIN	漢堡歐洲	7月18	捷成
湯士伯	TONSBERG	漢堡歐洲	7月18	寶隆
毛里新	MAURICIEN	地中海	7月18	沙瞻
加巴雅	CAPRAIA	地中海	7月20	沙瞻
古力加	KUZNICA	漢堡歐洲	7月20	天祥
伊利碧蒂斯	EURYBATES	倫敦鹿特丹	7月20	太古西洋
威爾斯丸	WALES MARU	漢堡歐洲	7月21	海聯
格蘭快樂	GLENFALLOCH	倫敦漢堡	7月23	渣甸
千利達	TRINIDAD	漢堡歐洲	7月24	寶隆
太利馬佳	TELEMACHUS	利物浦	7月24	太古
立姆瑞干	NEPTUNE ZIRCON	倫敦漢堡	7月25	福來
馬利時	MALAIS	倫敦漢堡	7月26	沙瞻
荷丹士泰	HOLSTENSTEIN	漢堡歐洲	7月26	捷成
威士達吉	WESTERKERK	地中海	7月26	渣華
汎德點	PANDO POINT	漢堡倫敦	7月26	鐵行
邊列那	BENATTOW	利物浦	7月26	鐵行
特沙	TRSAT	的雅	7月30	利林
沙歌夫	SURCOUF	地中海	7月30	沙瞻
邊高	BENGLOE	倫敦漢堡	7月30	鐵行
畢利士	PYRRHUS	利物浦	7月30	太古
格蘭芬士	GLENFINLAS	倫敦漢堡	7月31	渣甸

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
阿曼蘇力	AL MANSOURIAH	科威特	7月10	捷何
三鷹丸	MITAKA MARU	馬德拉斯仰光	7月11	日郵
星加坡丸	SINGAPORE MARU	仰光加爾各答	7月12	大阪
有馬丸	ARIMA MARU	紅海	7月13	日郵
泰星	THAI	波斯灣	7月13	福來
馬尼拉丸	MANILA MARU	波斯灣	7月13	日郵
加利華	KALEWA	仰光	7月14	新興行
德威亞	TEVERYA	吉布島	7月14	新興行
路絲那	NOWSHERA	卡拉蚩波斯灣	7月15	鐵行
華蓮天	VALENTINE	波斯灣	7月15	捷成
海雄	HAI SHOENG	波斯灣	7月19	太平
赤洲	CHIK CHAU	紅海	7月20	太來
猛龍	SUPER DRAGON	波斯灣	7月21	[illegible]
奈良山丸	NARASAN MARU	仰光	7月23	大阪
伊利沙白港丸	PORT ELIABETH MARU	[illegible]	7月23	大[illegible]
阿德雷德丸	ADELAIDE MARU	近東	7月23	大阪

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
愛士特利馬士基	ESTELLE MAERSK	印尼	7月10	捷成
三寶壟丸	SEMARANG MARU	新加坡印尼	7月10	日郵
威尼斯	VENICE	印尼	7月10	通裕
永通	YUNG TUNG	大南	7月10	海通
高雄	KAOHSIUNG	西貢	7月10	利通
順豐	PROSPERITY	大南金邊	7月10	順利
第11高砂丸	TAKASAGO MARU No.11	新加坡	7月10	海聯
寶德	KARANA III	雅加達泗水	7月10	亞非
日隆丸	NICHIRYU MARU	新加坡	7月11	嘉信
大倫圖	TARANTEL	新加坡	7月11	多利順
隆昌丸	RYUSHO MARU	新加坡巴生港	7月11	太來
幸翔丸	KOSHO MARU	新加坡巴生	7月11	泰山
海旺	HOI WONG	新加坡曬嘓	7月11	捷成
蘇珊	SUSANNE	曼谷	7月11	振盛行
南泰	NAN TAI	曼谷新加坡	7月12	明仁
成功	SENG KONG	檳榔嶼	7月12	東海
雄德丸	YUTOKU MARU	新加坡	7月13	東洋
利文怡美利	RAMONEVERETT	新加坡印尼	7月13	福來
寶成	PALVIA	雅加達孟加錫	7月13	亞非
東榮	EASTERN HONOUR	新加坡巴生	7月13	天祥
寶通	BONATRADE	雅加達泗水	7月13	亞非
幸洋丸	KOYO MARU	新加坡	7月14	嘉信
潮丸	USHIO MARU	西貢曼谷	7月14	海聯
鮮山丸	SENZAN MARU	新加坡	7月14	中央
寶功	PARAGON	雅加達	7月14	亞非
永寧	WING NING	斗湖亞庇	7月14	聯順
山福丸	YAMAFUKU MARU	納閩山打根	7月15	三利
多宇治	TOWUTI	印尼	7月15	通裕
大灣山	TAIWANSHAN	曼谷	7月15	順昌
協啓丸	KYOKEI MARU	新加坡	7月16	中央
和金	FOH KIM	山打根斗湖	7月16	港炎
羅拔馬士基	ROBERT MAERSK	西貢新加坡	7月16	捷成
甘門山	MOUNT KAIMON	馬尼拉	7月16	大信
龍門	LONG MOON	西貢	7月16	建新
春和丸	SHUNWA MARU	新加坡	7月16	大阪
娜妮	NANI WARTABONE	西伊里安	7月17	大元
民安	MAN ON	金邊	7月17	遠華
馬士連娜	DON MARCELINA	馬尼拉宿務	7月17	亞林
山信丸	YAMANOBU MARU	新加坡	7月17	海聯
聯吉	LIEN HOPE	亞庇汶萊	7月17	海聯
蘭興	MONICA	西貢金邊	7月18	順昌
亞洲	ASIA RAN	新加坡巴生港	7月18	天祥
海興	HOI HING	山打根斗湖仙本那	7月18	廣南
大龍山	TAILUNGSHAN	曼谷	7月20	順昌
基隆	KEELUNG	西貢	7月21	利通
沙保迪	SAPUDI	印尼	7月21	通裕
坎培拉丸	CANBERRA MARU	新加坡巴生港	7月23	永泰

基隆·釜山·日本線

船名		開往港口	月日	公司
新非局怡美利	JOHNEVERETT	沖繩日本	7月10	福來
里約熱內盧丸	RIO DE JANEIRO MARU	日本	7月12	大阪
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	日本	7月15	福來

（續）

船名		開往港口	月日	公司
柯沙華士基	AL ZAWADZKI	日本	7月10	祥甸
孟龍吉士	MULUNGUSHI	日本	7月10	渣甸
格蘭芬士	GLENFINLAS	日本	7月11	渣甸
台灣	TAIWAN	基隆	7月11	太古
海國	HAI KUO	基隆	7月11	東方
利娜	RAVI	日本	7月12	東方
利通	JAGUAR	沖繩	7月13	利通
利太	LINDA JR	基隆	7月13	利通
寶林治	PRIMORJE	日本	7月14	利林
前島丸	MAESHIMA MARU	那霸	7月14	太來
南非萬事達	S.A. MORGENSTER	日本	7月14	渣甸

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
烏干達	UGANDA	東非	7月10	渣甸
檀香山丸	HONOLULU MARU	西非	7月10	大阪
西京丸	SAIKYO MARU	南非	7月10	日郵
華威克州	WARWICKSHIRE	南非	7月11	渣甸
洪都拉斯丸	HONDURAS MARU	西非	7月12	川崎
彥根丸	HIKONE MARU	東非	7月12	日郵
阿里士泰之路	ARISTAGELOS	東非	7月12	大阪
天海丸	TENKAI MARU	南非	7月12	大阪
捷速馬士基	JESPER MAERSK	非洲西非	7月13	捷成
捷途	TSRDEK	西非	7月16	新興行
樂嘉	NOGAH	南非	7月17	新興行
士打磨加	STRAAT TANGA	東非	7月18	渣華
夏美安	HERMION	南非	7月21	大阪

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
太平洋勝利	PACIFIC VICTORY	溫哥華	7月10	港郵
海嶼	OCEAN PRIMA	紐約	7月10	大阪
林肯總統	PRES. LINCOLN	加州	7月10	總統
美國靈貓	AMERICAN LYNX	紐約美東岸	7月10	美國
香港號	H.K.AMBER	紐約	7月11	港郵
查拿班基	JALAPANKIII	加州溫哥華	7月11	林華
密西西比來	MISSISSIPPI LLOYD	墨西哥灣	7月11	渣甸
天美士	THEMIS	紐約	7月11	多利順
東方偉人	ORIENTAL RULER	紐約	7月12	港郵
華倫西亞	VALENCIA	紐約	7月12	大西洋
國川丸	KUNIKAWA MARU	蒙特里爾多倫多	7月12	川崎
長堤	LONG BEACH	美國	7月13	太平
沙利馬士基	SALLY MAERSK	紐約	7月13	捷成
美國郵	AMERICAN MAIL	西雅圖	7月13	福來
瑪高	MARGO	墨西哥灣	7月13	大阪
瑪莎巴嘉	MARTHA BAKKE	溫哥華	7月13	鐵行
胡佛總統	PRES. HOOVER	紐約	7月14	總統
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	紐約	7月14	捷成
日本熊	JAPAN BEAR	加州	7月14	太平洋
山昭丸	YAMAAKI MARU	紐約	7月14	山下
夏威夷	HAWAII	溫哥華西雅圖	7月14	德何
哥羅拉多	COLORADO	加州	7月14	德何
忠友	GRAND LOYALTY	墨西哥灣	7月14	聯利
門羅總統	PRES. MONROE	加州	7月14	總統
新利華利	SUNNYVILLE	紐約	7月15	多利順
東方快車	ORIENTAL EXPRESS	美國西岸	7月15	滙郵
瑪祖利萊克	MARJORIE LYKES	墨西哥灣	7月15	總統
威沙百士	VISHVA BHAKTI	紐約東加拿大	7月15	印度
隆翔山丸	OTOWASAN MARU	美國	7月16	東洋
美國自由	AMERICAN LIBERTY	紐約	7月17	美國
季里諾總統	P.PRES. QUIRINO	紐約	7月18	菲律
台壽	TAI SHOU	三藩市	7月19	順利
僑安	UNION CONCORD	紐約	7月21	聯灣

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
蘇州	SOO CHOW	澳洲	7月10	太古
利士甸	KRISTIN BAKKE	澳洲	7月10	鐵行
威靈頓丸	WELLINGTON MARU	南太平洋	7月11	大阪
林武士	LEMNOS	澳洲	7月13	福來
捷途	CHITRAL	澳洲	7月16	鐵行
吳淞	WOOSUNG	澳洲	7月16	太古
芝利華	TJILUWAH	澳洲	7月20	渣華
新武士	SAMOS	澳洲	7月21	福來
桂林	KWEILIN	澳洲	7月22	太古

中國巴蕾在世界舞壇

——再談「紅色娘子軍」

書若子

西窗影話

目前，「紅色娘子軍」舞劇影片，正在一些國家公映。同時，中國的駐外使節，在許多國家放映了「紅色娘子軍」，招待當地的人士。將來，這一部革命現代舞劇，一定會在更多的國家與地區上映。行見「中國巴蕾」這個劇種，定在世界巴蕾舞壇，佔一個極其重要的創新的地位。

在全世界人民，極欲進一步接近中國、瞭解中國的熱望中，「紅色娘子軍」這一部舞劇，更有助於國際人士，對中國的瞭解與接近。

巴蕾舞劇，早已被稱為國際間的「文化大使」。這是因為：

一、巴蕾舞劇，是音樂、美術、舞蹈、戲劇、文學等多樣藝術創作的綜合。巴蕾舞劇的演出，需要很大的文化潛力。

二、巴蕾舞劇的許多要素，如音樂、美術、舞蹈，特別是它的啞劇表演，都是可以打破國際間語言障礙的表現與傳播工具。

有了這兩個重要條件，巴蕾舞劇就擔任了國際間的「文化大使」的角色。

在過去巴蕾舞的歷史中，可以看到許多這樣的例證。

例如，在十九世紀時，歐洲各國都把俄國當做是一個半野蠻的國家。但是俄國的巴蕾舞團在歐洲的演出，使整個歐洲為之轟動，改變了歐洲各國對俄國的印象。許多歐洲人士，通過了對俄國巴蕾舞的認識與欣賞，進而接觸俄國的文學與戲劇以及其他的藝術創作。

在第二次世界大戰後，英國巴蕾舞團，在歐洲大陸的巡迴演出，也發生了類似的效果。

[illegible]

「紅色娘子軍」連環畫

龍韻

海天集

「紅色娘子軍」和「智取威虎山」都繪成連環畫出版。對於普及革命現代舞劇和革命現代京劇有着很大的幫助。

以連環畫的創作方法去再現舞劇或京劇舞台演出的人物造型、景物造型，就有它的適應性。連環畫對故事性的劇情能連續地傳達出來，只加簡單說明，讀者便很容易看懂了。通俗化是連環畫在創作上所緊握的有利武器。在無損於原作內容的條件下，連環畫就有它發揮自己獨特的表現方法與方式。

舉兩個例子來說，連環畫「智取威虎山」第一三四圖，這裏把簡要的說明文字抄下來：「夾皮溝發生了翻天覆地的變化。瑞雪初晴，軍民團結，喜氣洋洋，木柵門上貼着鮮紅的對聯，一派歡騰景象。臘月二十九這一天上午，小火車卸下了衣服、糧食和年貨，又拉着滿載木材的車廂開走了。」這火車，在連環畫上具象地畫上了，小火車司機臨開走前還向歡送的鄉親們舉手示意告別。這是在連環畫上見到的夾皮溝的小火車。又例如，連環畫「紅色娘子軍」第一六一圖，說明文字寫道：「常青高舉右臂，屹立在刑場中央。他浮想聯翩，側耳細聽，雲天外，似傳來紅色娘子軍的戰歌嘹亮；眼前，似出現人民軍隊橫掃殘敵……」

大公園

[illegible]

「香港美國總商會」這個組織

[illegible]

發人深思的紀錄片

常妮

[illegible]

大欖涌河谷地遊蹤

張行

……許多餘脈向四方伸展，各餘脈山坡上匯成大河出海。計北邊有錦田河與大河流入后海灣。東邊有林村河向東流入沙田海。南邊有大欖涌河向南流入……以上所稱的「河」其實是較大的溪流，游地勢高，多為石底河，水流時漲時之利，只有幾民對溪流所經之地，設灌溉農田或菜地，但自從城門河上建涌水塘之後，山上流下的山澗水，已中，農民已不復能加以利用水源了。涌河下游已形成山谷中湖，自主壩告欄止，湖一個長三角大欖涌水塘……

行友多自青山公路的汀九村，向北行山道通往上壩，再轉西行至田夫仔而抵大欖涌水塘北面頂點的永吉欄。或由青山公路上的深井村向北沿山道到清快塘，田夫仔兩村而抵永吉欄。此段為幾百年前的古道，因當年有許多前往南洋的大帆船結集屯門（今青山灣），另在九龍寨中的烟墩山上，設有測風站及烽火台，當山上人員測到季候風開始吹來時，即在山頂點起烽火，一面派員騎馬沿此古道（當時沒有今天的青山公路）疾走到屯門傳報風訊，各船隨即揚帆直放七洲洋，首先到南越南端，然後沿海岸往泰、馬、印尼、阿拉伯等地。故有考古興趣的行友多喜來此一遊。

遊中段行友，也和上段一樣，要靠腳力，和有旅行經驗者才有愉快之感，因全程均在松林中走過，沒有一個鄉村，故需備足茶水食料。此段遊程自青山公路的掃管笏村起向東北方斜行，沿着水塘西北岸的較遠處經過，可以遠眺水塘全景，可拍攝到百分之七十以上的水塘照片，但缺點是看不到主壩的正面面貌，遊此中段遊程者多不沿原路回來，而向北直走經過元朗平原的十八鄉後走到元朗墟為止，自該墟搭巴士返九龍市區。本段最適合讀地理科的師生結隊旅行，因對各山頭的土壤、樹林、地形認識有幫助。

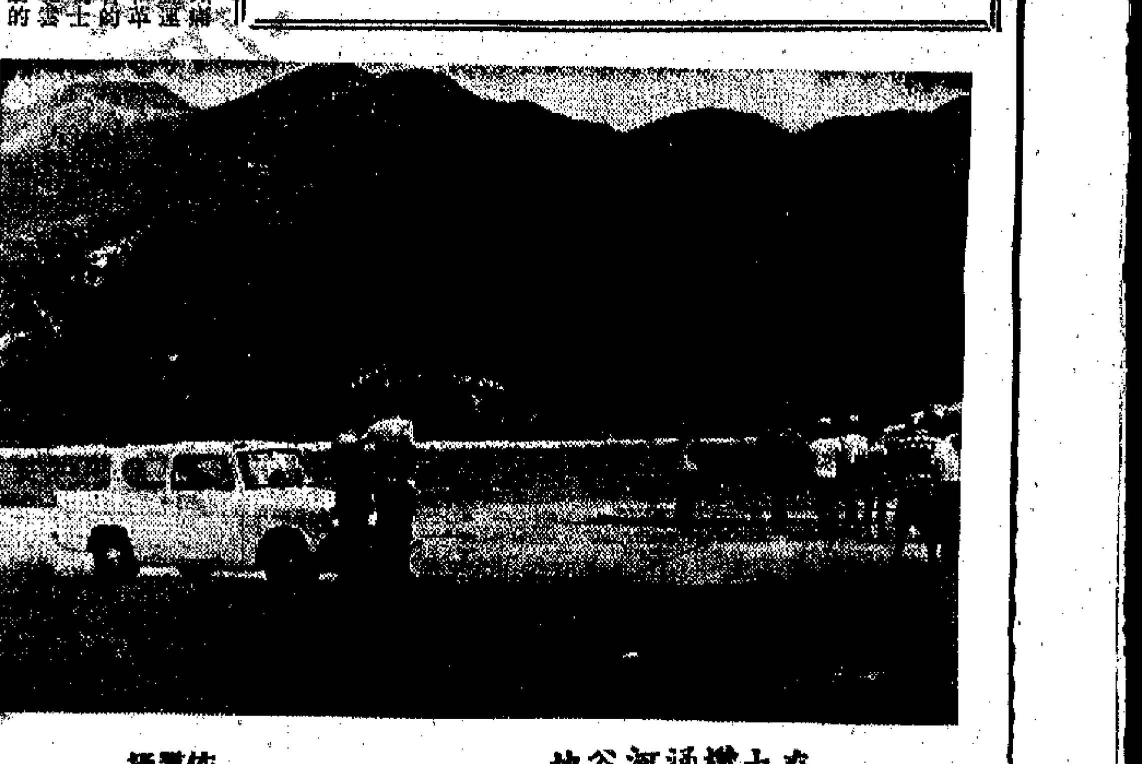
南段是最輕鬆的遊程，有公路可走到水塘主壩上，且准私人駕汽車來遊，唯一要注意的是開放遊覽的時間，每日自上午九時至下午五時為止。下段詳述。

到大欖涌水塘與河口小平原，是十分方便的。行友可到佐頓道搭往元朗或青山的各路巴士，在大欖涌河口的大欖涌橋巴士站下車。隨時開始步行，沿大欖涌河的東岸公路向北行。涌右邊山脚為新建的臨時村屋，和一幅很大的平源，但此處土地尚未有利用作為農田或菜地。河的左邊（即西邊）是狹長的山坡，大欖涌河由……

再前行抵達小平原盡頭處的頂點。此處出現山坡，走路時也開始走上山的斜坡公路了。公路是較狹的單程路，但中間段有避車路，而且對面不會有車開來，故可以順利行進。水塘上的公路也是依水塘的主壩建築方向的山勢，自西至東成一平行線，向西邊開始接聯水塘主壩。壩旁有一圓形小廣場。來遊者多在此高處作游戲、打羽毛球和拍攝人像與風景照片。自主壩向南下望，可以看到大欖涌下游谷地及河口與大海。

在小廣場玩過後，才走到主壩上。自主壩向東行，沿山勢彎曲的公路下山，不覺得吃力。最後再回到雙程的公路上。這樣繞個圈一遊，就在這平原與山坡間流過，越過青山公路上的大欖涌橋後出海。

……簡單走路也要半小時，到回大欖涌橋巴士站歸止的全部遊程，約需兩小時。假如在等候到黃昏時分才離去的話，則可在橋邊海旁，拍一些退潮時沙灘上出現的「銀龍」，這奇景是當大欖涌河水流進海中沙灘上，被陽光反射，而現出一條水流的白光，有如一條銀龍出海，十分壯觀。



在大欖涌河谷地　依群攝

本版明天起連載：

美利堅合「州」國

——美國南部記行

（日）本多勝一著

大公園從明天起連載日本記者本多勝一新書「美利堅合『州』國」最主要的一部分——美國南部記行。

本多勝一目前正在北京訪問，日前郭沫若副委員長會見了他。

大公園過去連載的「加拿大愛斯基摩人」，即是本多勝一的作品。作者在「美利堅合『州』國」一書中，充分暴露了美國南方歧視黑人的情況。但是，據作者在本書「序文」中透露，這項報道，因為引起了許多議論，被稱為「會有偏向」，在報紙刊登時被刪掉三分之一之多，故此重新編集成書，全文發表。

作者認為，美國並不應稱為美利堅合眾國，而應稱為美利堅合「州」國。就是 United States of America 的譯名，亦應如此。

越南必勝

（澳）貝郡敵著　辛之譯

九七、竭澤而漁

道兩位作者繼續寫道：

「證據一，美軍的一支特種部隊，在研究南越農民的心理反應時，得出了結論說，人們並沒有因為美國的大規模轟炸，而產生普遍反美情緒。

「證據二，由退休將軍E・蘭斯達爾率領的反暴亂代表團深入到南越農村中去爭取人心，他們回來時說，南越農民一點也不理睬美國的轟炸。」

作者說：「這個好消息是十分重要的，由於軍事上迫切的需要，美國對南越的轟炸，在最近的將來將大大增加，而不是減少。

「美國的政策制訂者現在仍然在屈指計算着轟炸的最大影響。儘管官方還沒有發表報告，但是，事實上成斯特摩蘭將軍已經為這個目的組織了專門的工作隊。這支工作隊的任務，是研究南越農民對瘋狂的空中轟炸的心理反應。五角大樓的一位軍隊心理學家已被配備到這支工作隊中去。

「毛澤東有過這樣一個定義，他認為戰士是魚，而人民是魚游泳在其中的海洋，魚也就不能游泳。」

美國的戰爭機器既然不能夠抓到一隻魚，它們就試圖掏乾海水，伊斐士一納齊克的，是美國決心消滅解放區一切有生命的、活動和生長的人和物的罪惡行動的先聲。

美國對解放區農村實行輪番轟炸，撤放有化學劑，毀滅稻田和果菜園，在「掃蕩」行「殺光、搶光、燒光」的三光政策，美越南的每一個男人、婦女、兒童宣戰，向土地上所有的家禽牲畜和飛鳥宣戰，向一切有生命的事物宣戰！

美國向越南人指出，逃避立即死亡的唯一，就是到集中營即所謂「難民接待所」去受生與死的命運！

這樣說過分嗎？誇大了嗎？不！這是美國的政策！

史鄧爾在他寫的「平頭」一書中，曾用了一張美軍對越南人散發的傳單，上面：「每日、每週、每個月，你們的同志、地道，越來越多地被發現並毀滅……具亡，死亡是如此接近，你聽到飛機的聲嗎？你聽到炸彈的爆炸聲嗎？這是死亡的聲你的死亡！現在就投降，為了活着！」

這是美軍在越南農村投擲的傳單的典型，的另一面，印着被炸死者躺在血泊中的像還有別種形式的死亡的形象，用來恐嚇着的人。

冬瓜湯清熱解暑

鍾庸

大中華

夏天，暑熱最能傷人，也是流行性感冒容易蔓延的季節，日常飲食，宜多飲清熱解暑的湯水，可預防感冒暑熱之類病痛。煲湯水的材料，一般可用冬瓜，薏米、赤小豆、扁豆、荷葉、鮮蓮葉這類東西一齊煲湯，一家老少皆適合飲用。這種冬瓜湯，倘能煲足三小時以上火候，是很好的清熱解暑飲料，對感冒有預防作用。至於感冒初起，或是感冒之後，肢體仍然怠倦，口淡淡，食慾不振，大小便仍未恢復正常者，不妨用這種冬瓜湯作為善後調理。

冬瓜，中藥學本草說，它的氣味甘寒，能清暑，利尿，祛濕清熱。暑熱天氣，用它煲湯，飲後使人涼快。煲老冬瓜湯，可以醫治因暑濕所引起的發熱、頭痛、頭重、大小便不暢順等症候。

冬瓜雖然屬於寒性的瓜類，但能將它耐火煲湯，煎足三小時以上火候，寒性則大大的減少而近於甘涼，利水、消暑、去濕而不傷正氣。前輩中醫認為：「耐火濃煎的冬瓜水消暑利濕之中，且有健脾開胃的功效。」

我以為，冬瓜是寒涼冷利的瓜類是無疑的，因此對於平素胃腸有寒性疾患的人，食用實在不適合。所謂冬瓜有健脾開胃的功效（中藥學也如此記載），是另有原因的。將它耐火濃煎，它的性質，可由寒涼變為甘涼而帶有清潤性，這樣，即使平日胃腸受不了寒涼的人，飲用亦無所謂了。倘染上了熱性病，如感暑發熱，或流行性感冒之類，雖多飲幾次亦無妨。

耐火久煎的冬瓜湯，性質不但由寒涼冷利而變為甘涼清潤，而且有清除暑濕的良效。因夏日所發生的熱性病，往往是由於暑濕問題所引起，暑濕最能傷害胃腸，影響消化系統，故夏日感冒發熱，多數沒有胃口吃東西，這就是由於暑濕阻礙了消化機能所致。

老冬瓜湯既有清除暑濕的效能，飲用之後，將妨礙消化的問題解除了，飲食胃口自然恢復正常，所謂冬瓜能健脾開胃，原因就是這樣的。如果感冒發熱之後，身熱雖然退了，但大便仍有秘結情狀，小便是金黃色，飲食胃口未恢復正常者，不妨用上述的幾味東西煲湯飲，來清理暑濕餘熱。薏米、赤小豆、扁豆、荷葉、鮮蓮葉這幾味中藥，都是利水、解暑、祛濕之品，在暑熱天時飲用，是最合適的。

美國遊客遇搶

廣東先生

此時此地

一對美籍夫婦以遊客身份在港的中區遊覽，駐足於萬宜大廈近旁何年街處參觀地下商場，突被一名飛擾打扮的人將女的手袋搶去。

消息說，當出事時，那搶劫手段的飛仔衝大道中方面向東飛跑，美籍男子不計損失，奮身直追，在利源東街處即失去飛仔蹤跡。事後，就在有大美國人口出怨言，說「香港市民」目擊都無營救之意，置身事外的態度，這種情況在美國是少見的，云云。

一張報紙在報道此一消息時，亦處其主觀判斷，說這個美國人在追逐搶匪時，由於途人不加援手，致被匪徒跑掉，因此出現這樣一條標題：「給遊客最壞印象。」中環有飛仔搶遊客手袋，遊客追賊路人袖手旁觀。」

這張報紙的編輯和追賊的美國人一樣，把匪徒跑掉的責任推在途人身上。似乎，捉賊是途人的份內事，所以，「給遊客最壞印象」。而這個美國人藉此吹噓美國如何如何，不無一種自高身價的優越感存焉。其實，美國治安是否比香港好？美國市民是否比香港更樂於「見義勇為」？肯定未必。給人家搶去東西而有所埋怨，誠然在所不免，但不該把某些個然、個別的現象歸咎於「香港市民」，如此出口傷人，難道不是給「香港市民」以「最壞印象」嗎？

「香港市民」勇於助人的事例很多，連負責治安的警察當局亦未敢抹煞。前些時候，一西婦在匯豐銀行對開馬路上給匪徒搶去手袋，匪徒企圖通過一條橫街逃向大道中，與西婦同行的洋漢若追不及，卻給一名途人將賊提住，鐵物因而得回。說明「香港市民」在追方面並不像這個美國人所描述的那樣「不聞不問」。但是，當一椿事情還沒有弄清楚之前，一個跑在前頭，一個追在後面，誰也不知道哪一個該捉，又怎能埋怨他人見了何況捉賊之人，必也孔武有力，不是人人都能辦到，也不是每一個人的義務。

奇怪的是，這個美國人對於有責維護治安的警察當局竟一粒聲唔出。是否說，香港的治安太好了，只有「香港市民」最不好？

熱烈祝賀巴勒斯坦全國委員會大會召開
周總理電阿拉法特主席
重申我支持巴（巴勒斯坦）正義鬥爭

百樂門　今天最後　愛琴芬之　辣手嬌娃

麗斯　今天四場仍映　龍城殲霸戰

大公報分類廣告

萬能角鋼　百葉窗簾

國產電金機　陳廣記　電話440930

中醫教授　蔡啓超　主診：風濕　胃病　耳鼻　喉舌　皮膚　毒瘡　瘰核　痔漏

遺失聲明

鳴謝

婦兒內科　鍾庸著　中醫藥治病　保健叢書　壺中天地　知飲知食

健民國醫學院畢業　潮州跌打　陳志英　專治跌打傷科　折傷新舊患　風濕筋骨痛　香港沿海道四一〇號　電話：七二七八〇八〇

靈樞針灸研究院招生
第二屆針灸研究班　研究中國古典針灸理論與臨床
第三屆本科班　學習中醫基礎理論與臨床
課程：內經研究（經絡學說，臟象學說，陰陽五行），診斷學，針灸臨床治療學（古典針灸法與新針療法綜合研究），方劑學，醫療體育，內科學（傷寒，溫病，金匱之選讀）等。
地址：灣仔莊士敦道129號東興大廈六樓
電話：733768　開課日期：九月一日開學　院長：陳乙榮

附設門診部　夏季贈醫贈藥　針灸　內科　外科　跌打
時間：一九七一年七月一日起　每日下午七時至九時（星期日休息）